

(4)

**BELGISCHE SENAAT****SENAT DE BELGIQUE****BUITENGEWONE ZITTING 1979**

23 JULI 1979

**Verslag over de toepassing van de wet van  
30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen  
bij het leger****INHOUDSTAFEL**

	Bladz.
1. Toestand van het personeel op taalgebied . . . . .	3
2. Taalexamens . . . . .	6
3. Taalstelsel van de eenheden en de grote commando's .	7
4. Gebruik der talen bij de eenheden . . . . .	9
5. Scholen en opleidingsinrichtingen . . . . .	10
6. Onderwijs van de tweede taal . . . . .	10
7. Betrekkingen met de administratieve autoriteiten en met het publiek . . . . .	11
8. Bijzondere problemen . . . . .	11
a) Samenstelling en werking van de bevorderingscomités .	11
b) Samenstelling van de examencommissies . . . . .	12
c) Samenstelling van de examencommissies voor de taalexamens . . . . .	12
d) Functies in het buitenland en bij de intergeallieerde organen . . . . .	12
e) Commissie voor taalinspectie bij het leger . . . . .	12

**BIJLAGEN**

A. Afkortingen (1) . . . . .	14
B. Aanwerving van de officieren van het actief kader . . .	16
C. Bevordering tot onderluitenant of vaandrig ter zee 2 <sup>e</sup> klasse	18
D. Bevordering tot de diverse graden van hoofd- en opperofficieren . . . . .	20

(1) In deze bijlage zijn alle gebruikte afkortingen opgenomen met het doel het rapport en zijn bijlagen zo beknopt mogelijk te houden.

**SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1979**

23 JUILLET 1979

**Rapport sur l'application de la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée****TABLE DES MATIERES**

	Pages
1. Situation du personnel au point de vue linguistique . . . . .	3
2. Epreuves linguistiques . . . . .	6
3. Régime linguistique des unités et des grands commandements . . . . .	7
4. Usage des langues dans les unités . . . . .	9
5. Ecoles et établissements d'instruction . . . . .	10
6. Enseignement de la deuxième langue . . . . .	10
7. Rapports avec les autorités administratives et avec le public	11
8. Problèmes particuliers . . . . .	11
a) Composition et fonctionnement des comités d'avancement . . . . .	11
b) Composition des jurys d'exams . . . . .	12
c) Composition des jurys d'exams linguistiques . . . . .	12
d) Fonctions à l'étranger et dans les organismes interalliés	12
e) Commission d'inspection linguistique à l'armée . . . . .	12

**ANNEXES**

A. Abréviations (1) . . . . .	14
B. Recrutement des officiers du cadre actif . . . . .	16
C. Promotion au grade de sous-lieutenant ou enseigne de vaisseau de 2 <sup>e</sup> classe . . . . .	18
D. Promotion aux divers grades d'officiers supérieurs et d'officiers généraux . . . . .	20

(1) Cette annexe reprend toutes les abréviations utilisées, dans un but de concision, dans le rapport et ses annexes.

Bladz.		Pages	
E. Officieren van het actief kader op 1 januari 1979 . . . . .	22	E. Officiers du cadre actif au 1 <sup>er</sup> janvier 1979 . . . . .	22
F. Aanwerving van kandidaat-onderofficieren van de actieve kaders . . . . .	23	F. Recrutement des candidats sous-officiers des cadres actifs .	23
G. Bevordering tot sergeant (tweede meester bij de zeemacht en opperwachtmeester bij de rijkswacht) . . . . .	24	G. Promotion au grade de sergent (second maître à la force navale et maréchal des logis-chef à la gendarmerie) . . . . .	24
H. Aantal onderofficieren van de actieve kaders op 1 januari 1979 . . . . .	25	H. Effectifs en sous-officiers des cadres actifs au 1 <sup>er</sup> janvier 1979 . . . . .	25
I. Aantal vrijwilligers op 1 januari 1979 . . . . .	27	I. Effectifs en volontaires au 1 <sup>er</sup> janvier 1979 . . . . .	27
J. 1. Aantal dienstplichtigen ingelijfd in 1978 . . . . .	29	J. 1. Effectifs en personnel milicien incorporé en 1978 . . . . .	29
J. 2. Verdeling van de dienstplichtigen naar het aantal te dienen maanden . . . . .	30	J. 2. Répartition des miliciens d'après le nombre de mois à servir . . . . .	30
K. Toestand van het bij de krijgsmacht tewerkgesteld burgerlijk personeel (buiten Brussel-Hoofdstad) . . . . .	31	K. Situation du personnel civil en service dans les forces armées (en dehors de Bruxelles-Capitale) . . . . .	31
L. Verzameltabel van de effectieven op 1 januari 1979 . . . . .	32	L. Tableau récapitulatif des effectifs au 1 <sup>er</sup> janvier 1979 . . . . .	32
M. Militairen in mobiliteit op 1 januari 1979 . . . . .	33	M. Militaires en mobilité au 1 <sup>er</sup> janvier 1979 . . . . .	33
N. Hoger militair onderwijs . . . . .	34	N. Enseignement militaire supérieur . . . . .	34
O. Examens over de grondige kennis van de tweede taal (voor alle krijgsmachtdelen) . . . . .	34	O. Epreuves sur la connaissance approfondie de la deuxième langue (pour toutes les forces) . . . . .	34
P. Taalexamens voor kandidaat-majoors . . . . .	35	P. Epreuves linguistiques pour candidats majors . . . . .	35
Q. Taalexamens voor kandidaat-majoors (officieren van het reservekader) . . . . .	36	Q. Epreuves linguistiques pour candidats majors (officiers du cadre de réserve) . . . . .	36
R. Taalexamens voor kandidaat-onderluitenaars van het actief kader . . . . .	36	R. Epreuves linguistiques pour candidats sous-lieutenants de carrière . . . . .	36
S. Aantal eenheden en evolutie bij de aanwijzing voor een bevelvoering bij de eenheden . . . . .	37	S. Nombre d'unités et évolution dans les affectations de commandement des unités . . . . .	37
T. 1. Onderwijzend personeel van de scholen voor alle krijgsmachtdelen (met uitsluiting van burgerleraars) . . . . .	39	T. 1. Corps enseignant des écoles interforces (professeurs civils exclus) . . . . .	39
T. 2. Onderwijzend personeel van de scholen van de landmachts (met uitsluiting van burgerleraars) . . . . .	39	T. 2. Corps enseignant des écoles de la force terrestre (professeurs civils exclus) . . . . .	39
T. 3. Onderwijzend personeel van de scholen van de luchtmacht, van de zeemacht en van de medische dienst (met uitsluiting van burgerleraars) . . . . .	40	T. 3. Corps enseignant des écoles de la force aérienne, de la force navale et du service médical (professeurs civils exclus) . . . . .	40
U. Onderwijzend personeel van de scholen — burgerleraars . . . . .	41	U. Corps enseignant des écoles — professeurs civils . . . . .	41
V. Militairen en burgerpersoneel in de militaire diensten en inrichtingen van Brussel-Hoofdstad . . . . .	42	V. Militaires et personnel civil dans les services et établissements militaires de Bruxelles-Capitale . . . . .	42

Mevrouwen, Mijne Heren,

'Ter uitvoering van artikel 32 van de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger, heb ik de eer aan de Wetgevende Kamers het verslag voor te leggen betreffende de toepassing van deze wet gedurende het jaar 1978.

Ik neem mij voor dit jaar opnieuw, zoals ik dat de vorige jaren heb gedaan, dit verslag aan de hand van de volgende rubrieken op te stellen :

1. Toestand van het personeel op taalgebied;
2. Taalexamens;
3. Taalstelsel van de eenheden en van de grote commando's;
4. Gebruik van de talen bij de eenheden;
5. Scholen en opleidingsinrichtingen;
6. Onderwijs van de tweede landstaal;
7. Betrekkingen met de administratieve autoriteiten en het publiek;
8. Bijzondere problemen.

#### **1. Toestand van het personeel op taalgebied**

De algemene indeling van de dienstplichtigen en van de vrijwilligers, volgens hun taalstelsel, ligt aan de basis van de encadreringsbehoeften op taalgebied.

De encadrering bij de land-, de lucht- en de zeemacht en bij de medische dienst is ongeveer dezelfde gebleven als het percentage van de voorgaande jaren.

De rijkswacht is onderworpen aan de taalwetgeving betreffende de militaire en gerechtelijke aangelegenheden en moet daarenboven rekening houden met sommige bepalingen van de wet op het gebruik der talen in bestuurszaken. De behoeften zijn bijgevolg niet afhankelijk van de demografische evolutie bij de militieklassen wat bij de andere krijgsmachtdelen wel het geval is. Voor het aanwerven van kandidaat-officieren neemt de rijkswacht, in principe, de evenwichtsregel in acht. In 1978 werden evenals in 1977, 25 plaatsen voor elk taalstelsel aangeboden : 25 Nederlandstalige kandidaten en 25 Franstalige kandidaten werden aangeworven.

##### *a) Toestand op taalgebied — Officieren.*

###### *(1) Krijgsmacht, met uitsluiting van de rijkswacht.*

Wat het globale aantal officieren van het actief kader betreft, zijn er 57,9 pct. N en 42,1 pct. F (zie bijlage E). Op 1 januari 1978 waren er 57,6 pct. N-officieren en 42,4 pct. F-officieren.

Worden de aangeworven kandidaat-officieren per taalstelsel verdeeld, dan zijn er 57,7 pct. N en 42,3 pct. F (zie bijlage B).

De bevorderingen tot onderluitenant en vaandrig ter zee 2<sup>e</sup> klasse zijn onderverdeeld in 56,5 pct. N en 43,5 pct. F wat de benoemingen en in 62,5 pct. N en 37,5 pct. F wat de aanstellingen betreft (zie bijlage C).

Mesdames, Messieurs,

En exécution de l'article 32 de la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, j'ai l'honneur de présenter aux Chambres législatives le rapport sur l'application de cette loi durant l'année 1978.

Comme les années précédentes, j'ai l'intention de traiter ce rapport dans l'ordre suivant :

1. Situation du personnel au point de vue linguistique;
2. Epreuves linguistiques;
3. Régime linguistique des unités et des grands commandements;
4. Usage des langues dans les unités;
5. Ecoles et établissement d'instruction;
6. Enseignement de la deuxième langue;
7. Rapports avec les autorités administratives et le public;
8. Problèmes particuliers.

#### **1. Situation du personnel au point de vue linguistique**

La répartition générale des miliciens et des volontaires, suivant leur régime linguistique, est à la base des besoins d'encadrement au point de vue linguistique.

Les encadrements à la force terrestre, la force aérienne, la force navale et au service médical, sont restés voisins des pourcentages des années précédentes.

La gendarmerie est soumise à la législation linguistique en matière militaire et judiciaire et doit, en outre, tenir compte de certaines dispositions de la loi relative à l'emploi des langues en matière administrative. Par conséquent, ses besoins ne sont pas tributaires de l'évolution démographique des classes de milice comme dans les autres forces. Le recrutement des candidats officiers effectué par la gendarmerie s'inspire, en principe, de la règle de l'équilibre. En 1978, comme en 1977, 25 places ont été offertes dans chaque régime linguistique : 25 candidats francophones et 25 candidats néerlandophones ont été recrutés.

##### *a) Situation au point de vue linguistique — Officiers.*

###### *(1) Forces armées, à l'exclusion de la gendarmerie.*

Pour l'ensemble des officiers du cadre actif, la répartition linguistique est de 42,1 p.c. F et 57,9 p.c. N (voir annexe E). Au 1<sup>er</sup> janvier 1978, cette répartition était de 42,4 p.c. en officiers F et 57,6 p.c. en officiers N.

La répartition linguistique des recrutements de candidats officiers est de 42,3 p.c. F et de 57,7 p.c. N (voir annexe B).

Les promotions au grade de sous-lieutenant et d'enseigne de vaisseau de 2<sup>e</sup> classe se répartissent en 43,5 p.c. F et 56,5 p.c. N pour les nominations et 37,5 p.c. F et 62,5 p.c. N pour les commissions (voir annexe C).

Uit bijlage D blijkt dat in 1978 de 215 bevorderingen tot opper- en hoofdofficier bekomen werden door 120 N en 95 F wat respectievelijk met 55,8 pct. en 44,2 pct. overeenstemt.

In 1977 bereikten deze percentages 58,3 pct. en 41,7 pct.

De percentages van de bevorderden ten opzichte van de kandidaten die in elke taalgroep voor een onderzoek in aanmerking zijn gekomen, bedragen :

16,7 pct. van de N en 50 pct. van de F voor de graad van luitenant-generaal (in 1978 was er geen benoeming tot vice-admiraal);

17,8 pct. van de N en 8,7 pct. van de F voor de graad van generaal-majoor (in 1978 was er geen benoeming tot divisie-admiraal);

20,2 pct. van de N en 19,8 pct. van de F voor de graden van kolonel en kapitein-ter-zee;

19,9 pct. van de N en 19,9 pct. van de F voor de graden van luitenant-kolonel en van fregatkapitein;

58 pct. van de N en 70,2 pct. van de F voor de graden van majoor en korvetkapitein.

Er dient nochtans te worden opgemerkt dat het aantal bevorderde officieren niet overeenstemt met het aantal kandidaten dat door de comités werd aanbevolen. De bevorderingen gebeuren overeenkomstig het aantal beschikbare plaatsen. Een gedeelte wordt dus in de loop van het jaar benoemd, een ander gedeelte het volgende jaar.

36 N en 19 F van de kandidaat-opper- en hoofdofficieren, die in 1978 werden in aanmerking genomen, moeten benoemd worden in 1979.

Wat de officieren van het actief kader betreft, was de globale toestand op 1 januari 1979 (zie bijlage E) :

- Voor de opperofficieren : 52,3 pct. N en 47,7 pct. F;
- Voor de hoofdofficieren : 52,3 pct. N en 47,7 pct. F;
- Voor de lagere officieren : 59,9 pct. N en 40,1 pct. F.

Het percentage van de officieren met de wettige grondige kennis van het Nederlands bedraagt, ten opzichte van het globale aantal officieren, op 1 januari 1979 (zie bijlage E) :

- 79,5 pct. voor de opperofficieren;
- 66,3 pct. voor de hoofdofficieren;
- 62,9 pct. voor de lagere officieren.

Het percentage van de officieren met de wettige grondige kennis van het Frans bedraagt, ten opzichte van het globale aantal officieren op 1 januari 1979 (zie bijlage E) :

- 93,2 pct. voor de opperofficieren;
- 74,6 pct. voor de hoofdofficieren;
- 45,8 pct. voor de lagere officieren.

L'annexe D démontre qu'en 1978 les 215 promotions aux grades d'officier général et supérieur ont été obtenues par 95 F et 120 N, à savoir respectivement 44,2 p.c. et 55,8 p.c.

En 1977 ces pourcentages étaient de 41,7 p.c. et 58,3 p.c.

Les pourcentages des promus par rapport aux candidats examinés dans chaque groupe linguistique sont de :

50 p.c. des F et 16,7 p.c. des N pour le grade de lieutenant-général (Il n'y a pas eu de nomination de vice-amiral en 1978);

8,7 p.c. des F et 17,8 p.c. des N pour le grade de général-major (Il n'y a pas eu de nomination d'amiral de division en 1978);

19,8 p.c. des F et 20,2 p.c. des N pour les grades de colonel et de capitaine de vaisseau;

19,9 p.c. des F et 19,9 p.c. des N pour les grades de lieutenant-colonel et de capitaine de frégate;

70,2 p.c. des F et 58 p.c. des N pour les grades de major et de capitaine de corvette.

Il faut toutefois remarquer que le nombre d'officiers promus ne correspond pas au nombre de candidats recommandés par les comités. Les promotions se font en tenant compte du nombre de places disponibles. Une partie est donc nommée l'année même, une autre partie l'année suivante.

Parmi les candidats officiers généraux et supérieurs retenus en 1978, 19 F et 36 N doivent être promus en 1979.

La situation globale des officiers du cadre actif était au 1<sup>er</sup> janvier 1979 (voir annexe E) :

- Pour les officiers généraux : 47,7 p.c. F et 52,3 p.c. N;
- Pour les officiers supérieurs : 47,7 p.c. F et 52,3 p.c. N;
- Pour les officiers subalternes : 40,1 p.c. F et 59,9 p.c. N.

Les pourcentages des officiers ayant la connaissance approfondie légale du français par rapport à l'ensemble des officiers sont, au 1<sup>er</sup> janvier 1979 (voir annexe E) :

- 93,2 p.c. pour les officiers généraux;
- 74,6 p.c. pour les officiers supérieurs;
- 45,8 p.c. pour les officiers subalternes.

Les pourcentages des officiers ayant la connaissance approfondie légale du néerlandais par rapport à l'ensemble des officiers sont, au 1<sup>er</sup> janv 1979 (voir annexe E), de :

- 79,5 p.c. pour les officiers généraux;
- 66,3 p.c. pour les officiers supérieurs;
- 45,8 p.c. pour les officiers subalternes.

**(2) Rijkswacht (zie bijlage E).**

De officieren van het actief kader bestaan uit 51,4 pct. N en 48,6 pct. F. Het percentage van de officieren met de wettige grondige kennis van het Nederlands bedraagt, ten opzichte van het globale aantal officieren, op 1 januari 1979 :

- 100 pct. voor de opperofficieren;
- 64,3 pct. voor de hoofdofficieren;
- 54,9 pct. voor de lagere officieren.

Het percentage van de officieren met de wettige grondige kennis van het Frans bedraagt, ten opzichte van het globale aantal officieren, op 1 januari 1979 :

- 100 pct. voor de opperofficieren;
- 82,1 pct. voor de hoofdofficieren;
- 55,7 pct. voor de lagere officieren.

*b) Toestand op taalgebied — Onderofficieren.*

**(1) Krijgsmachtdelen met uitsluiting van de rijkswacht.**

57 pct. van de kandidaat-onderofficieren van het actief kader, aangeworven in 1978 behoren tot het Nederlands en 43 pct. tot het Frans taalstelsel (zie bijlage F).

Op een totale getalsterkte van 22 128 benoemde onderofficieren bij de landmacht, de luchtmacht, de zeemacht en de medische dienst, zijn er 13 414 (of 60,6 pct.) van het Nederlands en 8 714 (of 39,4 pct.) van het Franse taalstelsel (zie bijlage H).

Er valt nochtans op te merken dat er bij de zeemacht een tekort aan Franstalige onderofficieren bestaat : 74,7 pct. van de onderofficieren zijn van het Nederlandse taalstelsel.

**(2) Rijkswacht.**

In 1978 behoorden 59,6 pct. van het totaal van de aangeworven kandidaat-gegradueerden tot het Nederlands en 40,4 pct. tot het Frans taalstelsel (zie bijlage F).

Op een totale getalsterkte van 14 221 benoemde onderofficieren zijn er 7 566 (of 53,2 pct.) van het Nederlands en 6 655 (of 46,8 pct.) van het Franse taalstelsel (zie bijlage H).

*c) Toestand op taalgebied — Vrijwilligers (bijlage I).*

— Krijgsmachtdelen, met uitzondering van de rijkswacht.

Op een totaal van 31 134 vrijwilligers bij de landmacht, de luchtmacht, de zeemacht en de medische dienst zijn er 16 950 (of 54,4 pct.) van het Nederlands taalstelsel en 14 184 (of 45,6 pct.) van het Frans taalstelsel.

— Rijkswacht.

Op een totaal van 912 vrijwilligers zijn er 521 (of 57,1 pct.) van het Nederlands en 391 (of 42,9 pct.) van het Frans taalstelsel.

**(2) Gendarmerie (voir annexe E).**

Les officiers du cadre actif se répartissent en 48,6 p.c. F et 51,4 p.c. N. Les pourcentages des officiers ayant la connaissance approfondie légale du français par rapport à l'ensemble des officiers sont, au 1<sup>er</sup> janvier 1979, de :

- 100 p.c. pour les officiers généraux;
- 82,1 p.c. pour les officiers supérieurs;
- 55,7 p.c. pour les officiers subalternes.

Les pourcentages des officiers ayant la connaissance approfondie légale du néerlandais par rapport à l'ensemble des officiers sont, au 1<sup>er</sup> janvier 1979, de :

- 100 p.c. pour les officiers généraux;
- 64,3 p.c. pour les officiers supérieurs;
- 54,9 p.c. pour les officiers subalternes.

*b) Situation au point de vue linguistique — Sous-officiers.*

**(1) Forces armées, à l'exclusion de la gendarmerie.**

43 p.c. des candidats sous-officiers du cadre actif, recrutés en 1978, appartiennent au régime linguistique français et 57 p.c. au régime linguistique néerlandais (voir annexe F).

Sur un effectif total de 22 128 sous-officiers nommés à la force terrestre, la force aérienne, la force navale, et au service médical 8 714 (ou 39,4 p.c.) sont du régime linguistique français et 13 414 (ou 60,6 p.c.) sont du régime linguistique néerlandais (voir annexe H).

Il convient cependant de remarquer qu'à la force navale il existe une pénurie de sous-officiers francophones : 74,7 p.c. des sous-officiers appartiennent au régime linguistique néerlandais.

**(2) Gendarmerie.**

En 1978, 40,4 p.c. du total des candidats gradés recrutés appartiennent au régime linguistique français, 59,6 p.c. au régime linguistique néerlandais (voir annexe F).

Sur un effectif de 14 221 sous-officiers nommés, 6 655 (46,8 p.c.) sont du régime linguistique français et 7 566 (53,2 p.c.) du régime linguistique néerlandais (voir annexe H).

*c) Situation au point de vue linguistique — Volontaires (annexe I)*

— Force armées, excepté la gendarmerie.

Sur un total de 31 134 volontaires à la force terrestre, la force aérienne, la force navale et au service médical, 14 184 (ou 45,6 p.c.) sont du régime linguistique français et 16 950 (ou 54,4 p.c.) sont du régime linguistique néerlandais.

**— Gendarmerie.**

Sur un total de 912 volontaires, 391 (ou 42,9 p.c.) sont du régime linguistique français et 521 (ou 57,1 p.c.) sont du régime linguistique néerlandais.

*d) Toestand op taalgebied — Dienstplichtigen (bijlage J1).*

Vanuit het taaloogpunt kunnen de dienstplichtigen die in 1978 werden ingelijfd als volgt worden onderverdeeld :

62,08 pct. Nederlandstaligen, 37,58 pct. Franstaligen en 0,34 pct. Duitstaligen (in 1977 waren er 62,89 pct. Nederlandstaligen, 36,84 pct. Franstaligen en 0,27 pct. Duitstaligen).

**2. Taalexamens***a) Officieren.**(1) Krijgsmacht — met uitzondering van de rijkswacht.*

(a) Examen over de grondige kennis van de tweede taal (bijlage O) :

— Het percentage van de kandidaten die voor het examen Frans geslaagd zijn, bedraagt 90,9 pct. en het percentage van de kandidaten die voor het examen Nederlands geslaagd zijn, 72,7 pct.

In dit verband moet worden opgemerkt dat op 1 januari 1979 1 133 officieren de erkende grondige kennis van de beide landstalen bezaten (bijlage E).

(b) Examens betreffende de werkelijke kennis van de tweede landstaal :

— Examens voor kandidaat-onderluitenanten van het actief kader (bijlage R) :

86 pct. van de kandidaten zijn voor het examen Nederlands geslaagd;

91,2 pct. van de kandidaten zijn voor het examen Frans geslaagd.

— Examens voor kandidaat-majoors (bijlage P) :

95,4 pct. van de kandidaten zijn voor het examen Frans geslaagd.

93,9 pct. van de kandidaten zijn voor het examen Nederlands geslaagd;

*(2) Rijkswacht.**(a) Examen over de grondige kennis van de tweede taal :*

— 33,3 pct. van de kandidaten zijn voor het examen Nederlands geslaagd;

— 50 pct. van de kandidaten zijn voor het examen Frans geslaagd (bijlage O).

Op 1 januari 1979 bezaten 99 officieren de erkende grondige kennis van de twee landstalen (bijlage E).

*d) Situation au point de vue linguistique — Miliciens (annexe J1).*

Du point de vue linguistique, la composition du nombre de miliciens incorporés en 1978 se présente comme suit :

37,58 p.c. de miliciens francophones, 62,08 p.c. de miliciens d'expression néerlandaise et 0,34 p.c. de miliciens d'expression allemande (par rapport à 36,84 p.c. de miliciens francophones, 62,89 p.c. de miliciens d'expression néerlandaise et 0,27 p.c. de miliciens d'expression allemande en 1977).

**2. Epreuves linguistiques***a) Officiers.**(1) Forces armées, gendarmerie non comprise.*

(a) Epreuve sur la connaissance approfondie de la deuxième langue (annexe O) :

— Le pourcentage des candidats ayant réussi l'examen de français est de 90,9 p.c. et de 72,7 p.c. pour l'examen néerlandais.

A ce sujet, il est à remarquer qu'au 1<sup>er</sup> janvier 1979, 1 133 officiers avaient la connaissance approfondie reconnue des deux langues nationales (annexe E).

(b) Examens portant sur la connaissance effective de la deuxième langue nationale :

— Examens pour candidats sous-lieutenants de carrière (annexe R) :

91,2 p.c. des candidats ont présenté l'épreuve de français avec succès;

86 p.c. des candidats ont présenté l'épreuve de néerlandais avec succès.

— Examens pour candidats majors (annexe P) :

95,4 p.c. des candidats ont réussi l'épreuve de français;

93,9 p.c. des candidats ont réussi l'épreuve de néerlandais.

*(2) Gendarmerie*

(a) Epreuve sur la connaissance approfondie de la deuxième langue :

— Le pourcentage des candidats ayant réussi l'examen de français est de 50 p.c.;

— Le pourcentage de réussite est de 33,3 p.c. pour l'examen de néerlandais (annexe O).

Au 1<sup>er</sup> janvier 1979, 99 officiers avaient la connaissance approfondie reconnue des deux langues nationales (annexe E).

(b) Examens betreffende de werkelijke kennis van de tweede landstaal :

— Examens voor kandidaat-onderluitenanten van het actief kader (bijlage R) : alle kandidaten zijn geslaagd, zowel voor het examen Nederlands als voor het examen Frans;

— Examens voor kandidaat-majoors (bijlage P) : alle kandidaten zijn geslaagd, zowel voor het examen Nederlands als voor het examen Frans.

b) *Onderofficieren* (geen bijlage).

In verband met de taalexamens betreffende de kennis van de eerste taal voorgeschreven bij artikel 8 van de wet betreffende het gebruik der talen bij het leger (artikel gewijzigd bij de wet van 27 december 1961) voor de kandidaat-onderofficieren wordt vastgesteld dat er voor het examen Frans meer geslaagden zijn in 1978 dan in 1977. Voor het Nederlands zijn alle kandidaten geslaagd.

*Afwijzingen :*

In 1977 :

8 pct. voor de kennis van het Nederlands;  
7,3 pct. voor de kennis van het Frans.

In 1978 :

0 pct. voor de kennis van het Nederlands;  
4,9 pct. voor de kennis van het Frans.

Voor de onderofficieren zijn taalexamens betreffende de kennis van de tweede landstaal facultatief. Alleen de onderofficieren die een aanvraag hebben ingediend om te mogen dienen bij een eenheid waar het taalstelsel van hun eigen taalstelsel verschilt, mogen zich voor het examen aanmelden (art. 8 van de wet van 30 juli 1938).

In 1978 hebben 37 kandidaten zich voor het examen betreffende de kennis van het Frans aangemeld en 2 zijn geslaagd.

Van de 28 kandidaten die zich hebben aangeboden voor het examen over de kennis van de Nederlandse taal, zijn er 10 geslaagd.

Van de 11 kandidaten die het examen in de Duitse taal hebben afgelegd, zijn er 9 geslaagd.

**3. Taalstelsel van de eenheden  
en van de grote commando's**

a) (1) Bij de landmacht blijft het eentalig stelsel praktisch van toepassing tot op de echelon bataljon.

Er bestaan evenwel enkele uitzonderingen op deze algemene regel, met name in de volgende gevallen :

— Indien het, wegens het aantal dienstplichtigen van een bepaald taalstelsel, niet verantwoord is een eentalig bataljon op te richten (geval van de dienstplichtigen van het Duits taalstelsel);

(b) Examens portant sur la connaissance effective de la deuxième langue nationale :

— Examens pour candidats sous-lieutenants de carrière (annexe R) : tous les candidats ont réussi tant l'épreuve de français que l'épreuve de néerlandais;

— Examens pour candidats majors (annexe P) : tous les candidats ont réussi tant l'épreuve de français que l'épreuve de néerlandais.

b) *Sous-officiers* (pas d'annexe).

Pour ce qui est des examens linguistiques sur la connaissance de la première langue tels qu'ils sont prévus à l'article 8 de la loi concernant l'usage des langues à l'armée (article modifié par la loi du 27 décembre 1961), il y a eu plus de réussites en français en 1978 qu'en 1977 pour les candidats sous-officiers. Il n'y a pas eu d'échecs en néerlandais.

*Echecs :*

En 1977 :

7,3 p.c. pour la connaissance du français;  
8 p.c. pour la connaissance du néerlandais.

En 1978 :

4,9 p.c. pour la connaissance du français;  
0 p.c. pour la connaissance du néerlandais.

Les examens linguistiques sur la connaissance de la deuxième langue sont facultatifs pour les sous-officiers. Seuls les sous-officiers ayant introduit une demande visant à pouvoir servir dans une unité dont le régime linguistique diffère de leur propre régime linguistique peuvent se présenter à cette épreuve (art. 8 de la loi du 30 juillet 1938).

En 1978, 37 candidats se sont présentés à l'épreuve portant sur la connaissance de la langue française et 2 ont réussi.

Des 28 candidats qui se sont présentés à l'épreuve portant sur la connaissance de la langue néerlandaise 10 ont réussi.

Des 11 candidats qui ont présenté l'examen en langue allemande, 9 ont réussi.

**3. Régime linguistique des unités  
et des grands commandements**

a) (1) A la force terrestre, jusqu'à l'échelon bataillon, le régime unilingue reste pratiquement d'application.

Il y a pourtant quelques exceptions à cette règle générale, notamment dans les cas suivants :

— Lorsque le nombre de miliciens d'un régime linguistique déterminé ne justifie pas la création d'un bataillon unilingue (cas des miliciens du régime linguistique allemand);

— Indien het, voor eenheden van een bepaalde specialiteit, niet mogelijk is een eentalig contingent onder de wapens te roepen (parachutisten en commando's);

— Indien bepaalde eenheden of sommige instellingen bestemd zijn om eenheden te steunen die tot de twee taalstelsels behoren (vaak het geval voor de logistieke eenheden).

(2) Bij de luchtmacht werd, overal waar zulks mogelijk was, tot op de echelon Wing het eentalig stelsel aangenomen.

De omvang van een groot aantal gespecialiseerde strijdende eenheden bereikt evenwel slechts de echelon escadrille, wat de toepassing van het eentalig stelsel voor deze eenheden tot op de echelon Wing niet mogelijk maakt.

Daarenboven verzekeren een groot aantal dienstenheden van de luchtmacht steun aan strijdende elementen die tot de twee taalstelsels behoren; wegens die toestand is het dan ook vereist voor deze administratieve en logistieke eenheden het gemengd taalstelsel te behouden.

(3) Wat het taalstelsel van de eenheden van de zeemacht betreft, wordt de algemene regel steeds toegepast, te weten :

— Eentaligheid aan boord van de zeeschepen, met uitzondering van de fregatten;

— Gemengd taalstelsel in de scholen, bij de commando's aan wal evenals aan boord van de schepen die met wetenschappelijk onderzoek of logistieke steun zijn belast en aan boord van de fregatten.

(4) In alle eenheden van de drie krijgsmachtdelen en van de medische dienst worden alle documenten of dossiers, die een militair of een burgerlijk personeelslid aanbelangen, in de taal van de betrokkenen opgesteld.

De inlichtingen die in bijlage S worden verstrekt, geven in detail voor elk krijgsmachtdeel, de onderverdeling op, uitgaande van de eenheden en hun commando.

b) Wat de grote commando's van de krijgsmachtdelen betreft, ziet de toestand eruit als volgt :

(1) Landmacht :

In 1978, stond een divisie onder het bevel van een FN-officier en een divisie onder het bevel van een NF-officier.

(2) Luchtmacht :

In 1978 stonden de drie grote eenheden onder het bevel van twee NF-officieren en een FN-officier.

(3) Zeemacht :

In 1978 ressorteerden de drie grote commando's van de zeemacht, op het niveau divisie, onder drie NF-officieren.

— Lorsque des unités d'une certaine spécialité ne permettent pas l'appel sous les armes d'un contingent unilingue (parachutistes et commandos);

— Lorsque certaines unités ou certains organismes sont destinés au soutien d'unités appartenant aux deux régimes linguistiques (souvent le cas dans les unités logistiques).

(2) A la force aérienne, on a adopté le régime unilingue jusqu'à l'échelon Wing, partout où cela était possible.

Cependant, l'importance d'un grand nombre d'unités combattantes spécialisées n'atteint que l'échelon escadrille, ce qui ne permet pas l'application du régime unilingue à ces unités jusqu'à l'échelon Wing.

En outre, bon nombre d'unités de service de la force aérienne assurent le soutien d'éléments combattants appartenant aux deux régimes linguistiques; cette situation nécessite dès lors le maintien d'un régime linguistique mixte dans ces unités administratives et logistiques.

(3) En ce qui concerne le régime linguistique des unités de la force navale, la règle générale est toujours appliquée, c'est-à-dire :

— L'unilinguisme à bord des bâtiments de mer, excepté les frégates;

— Le régime linguistique mixte dans les écoles, les commandements à terre ainsi qu'à bord des bâtiments de recherche scientifique ou de soutien logistique et des frégates.

(4) Dans toutes les unités des trois forces et du service médical, les documents ou dossiers concernant un militaire ou un membre du personnel civil sont établis dans la langue de l'intéressé.

Les renseignements fournis en annexe S détaillent la répartition, au sein de chaque force, des unités et de leur commandement, du point de vue linguistique.

b) En ce qui concerne les grands commandements des forces, la situation s'établit comme suit :

(1) force terrestre :

En 1978, une division était commandée par un officier FN et une division était commandée par un officier NF.

(2) Force aérienne :

En 1978, les trois grandes unités étaient commandées par deux officiers NF et un officier FN.

(3) Force navale :

En 1978, les trois commandements de la force navale, au niveau division, ont été commandés par trois officiers NF.

## (4) Medische dienst :

In 1978 stonden de twee grote commando's van de medische dienst, op het niveau divisie, eerst onder het bevel van F-officieren en vervolgens onder het bevel van een F-officier en een N-officier.

## c) Rijkswacht.

(1) Het commando wordt waargenomen door een opperofficier van het Franse taalstelsel met de grondige kennis van het Nederlands. De diensten van de generale staf zijn tweetalig.

## (2) De Gebieden (vijf).

(a) Het gebied Brabant staat onder het bevel van een hoofdofficier van het Frans taalstelsel. De diensten van het gebied zijn tweetalig.

(b) Van de andere vier gebieden, zijn er twee Franstalig en twee Nederlandstalig. Ieder gebied staat onder het bevel van een hoofdofficier van het overeenstemmend taalstelsel.

## (3) Mobiel legioen te Brussel.

Het mobiel legioen staat onder het bevel van een hoofdofficier van het Frans taalstelsel met de grondige kennis van het Nederlands.

De diensten van het commando van deze eenheid zijn tweetalig.

## (4) De Koninklijke school van de rijkswacht.

Het commando, de verschillende scholen waaruit zij is samengesteld en de directie administratie en logistiek zijn gemengd.

Het commando wordt waargenomen door een hoofdofficier van het Nederlands taalstelsel met de grondige kennis van het Frans.

**4. Gebruik van de talen in de eenheden**

Zoals voorgeschreven bij artikel 26 van de wet geschiedt, op de ministeriële echelon, de briefwisseling met de ondergeschikte eenheden, inrichtingen en diensten in de taal van laatstgenoemd.

De krijgsmachtorganen in België die de krijgsmachtscholen, de gespecialiseerde krijgsmachtcentra die onderricht verstrekken en de diensten die aan de generale staf zijn verbonden, omvatten, zijn in principe van het gemengd taalstelsel wat het commando-orgaan betreft. Al deze organen passen integraal de voorschriften van de taalwet en inzonderheid de artikelen 22 en 24 toe.

## (4) Service médical :

En 1978, les deux grands commandements du service médical, au niveau division, ont été commandés d'abord par des officiers F, ensuite par un officier F et un officier N.

## c) Gendarmerie.

(1) Le commandement est assuré par un officier général du régime linguistique français ayant la connaissance approfondie du néerlandais. Les services de l'état-major général sont bilingues.

## (2) Les Régions (cinq).

(a) La région du Brabant est commandée par un officier supérieur de régime linguistique français. Les services de la région sont bilingues.

(b) Parmi les quatre autres régions, deux sont de régime linguistique français, deux du régime linguistique néerlandais. Elles sont commandées chacune par un officier supérieur du régime linguistique correspondant.

## (3) Légion mobile à Bruxelles.

La légion mobile est commandée par un officier supérieur du régime linguistique français ayant la connaissance approfondie du néerlandais.

Les services du commandement de cette unité sont bilingues.

## (4) L'Ecole royale de gendarmerie.

Le commandement, les différentes écoles la composant et la direction administration et logistique, sont mixtes.

Le commandement est exercé par un officier supérieur du régime linguistique néerlandais ayant la connaissance approfondie du français.

**4. Usage des langues dans les unités**

Comme prescrit par l'article 26 de la loi, à l'échelon ministériel la correspondance avec les unités, établissements et services subordonnés se fait dans la langue de ceux-ci.

Quant aux organismes interforces en Belgique, qui comprennent les écoles interforces, les centres interforces spécialisés qui dispensent un enseignement et les services rattachés à l'état-major général, leur régime linguistique est en principe mixte pour l'organe de commandement. Tous ces organismes appliquent intégralement les prescriptions de la loi linguistique et notamment les articles 22 et 24 de cette loi.

### **5. Scholen en opleidingsinrichtingen**

In de scholen en opleidingsinrichtingen van de landmacht die van het gemengd taalstelsel zijn, worden de wettelijke bepalingen toegepast en zijn de leerlingen in Nederlands-talige en Franstalige afdelingen onderverdeeld.

Er wordt steeds onderwezen in de taal van de leerlingen.

Bij artikel 11 van de wet betreffende het gebruik der talen bij het leger wordt bepaald dat het personeel van de scholen en opleidingscentra het bewijs moet hebben geleverd dat het de grondige kennis bezit van de taal waarin onderwijs wordt verstrekt. Er mag worden aangenomen dat de toestand, in feite, met de geest van de wet overeenstemt. Soms worden bepaalde cursussen gegeven door professoren of repetitoren die de bij de wet voorgeschreven kennis nog niet bezitten doch, in feite, de taal kennen. Als voorbeeld kan worden geciteerd dat op een totaal van 301 officieren-onderrichters (bijlage T2) in de wapenscholen van de landmacht, 21 N in de Franstalige afdeling en 6 F in de Nederlandstalige afdeling zich volgens de wet in een niet-reglementaire toestand bevinden.

In 1978 werden 26 kandidaten (18 N en 8 F) aangewezen voor het Koninklijk Hoger Instituut voor defensie; terwijl in de school voor Militaire Administrateurs 12 kandidaten (7 N en 5 F) zijn geslaagd (bijlage N).

### **6. Onderwijs van de tweede taal**

De Koninklijke Cadettschool neemt volledig het officiële algemeen programma van het middelbaar onderwijs van de hogere graad in acht dat door de Ministeries van Nationale Opvoeding en Cultuur is vastgesteld.

In de opleidingsscholen voor officieren van het actief kader blijft men zich verder fel inspannen ten behoeve van het onderwijs van de tweede taal :

a) Om over meer officieren te kunnen beschikken die de grondige kennis van beide talen bezitten, worden ruime mogelijkheden geboden aan degenen die de cursussen volgen en die examens voorbereiden;

b) Er bestaan vele taalcentra die met didactisch materiaal zijn uitgerust. Deze zijn verspreid met inachtneming van de plaats waar de eenheden gestationeerd zijn.

Het taalcentrum van de Koninklijke Militaire School organiseert facultatieve cursussen ter voorbereiding van de wettelijke examens over de kennis van de tweede landstaal ten behoeve van de :

- Kandidaat-beroeps-officieren van het actief kader (die geen leerlingen zijn van de KMS);
- Kandidaat-officieren van het aanvullingskader;
- Kandidaat-majoors van het actief kader;
- Kandidaten voor de examens over de grondige kennis.

### **5. Ecoles et établissements d'instruction**

Dans les écoles et établissements d'instruction de la force terrestre qui sont de régime linguistique mixte, les dispositions légales sont appliquées et les élèves sont répartis en sections néerlandaises et françaises.

L'enseignement se donne toujours dans la langue des élèves.

L'article 11 de la loi concernant l'usage des langues à l'armée, prévoit que le personnel des écoles et centres d'instruction doit avoir fourni la preuve qu'il possède la connaissance approfondie de la langue dans laquelle l'enseignement est donné. On peut admettre que la situation correspond, en fait, à l'esprit de la loi. Il arrive toutefois que certains cours soient donnés par des professeurs ou des répétiteurs qui ne possèdent pas encore la connaissance légale prescrite, mais connaissent la langue en fait. A titre d'exemple, sur un total de 301 officiers instructeurs (annexe T2) dans les écoles d'armes de la force terrestre, 21 N dans la section française ainsi que 6 F dans la section néerlandaise ne sont pas en règle suivant la loi.

En 1978, 26 candidats (8 F et 18 N) ont été désignés pour l'Institut royal supérieur de défense; tandis qu'à l'Ecole des Administrateurs militaires 12 candidats (5 F et 7 N) ont réussi (annexe N).

### **6. Enseignement de la deuxième langue**

L'Ecole royale des cadets se conforme en tous points au programme général officiel de l'enseignement moyen du degré supérieur prévu par les Ministères de l'Education nationale et de la Culture.

Dans les écoles de formation pour officiers de carrière, on continue à faire un effort intensif en faveur de l'enseignement de la seconde langue :

a) Afin de disposer de plus d'officiers ayant la connaissance approfondie des deux langues, de larges possibilités sont offertes à ceux qui suivent les cours et préparent les épreuves;

b) Il existe de nombreux centres de langues équipés de matériel didactique. Ceux-ci sont répartis en fonction du lieu de stationnement des unités.

Des cours facultatifs préparant aux examens légaux sur la connaissance de la seconde langue nationale, sont organisés par le Centre linguistique de l'Ecole royale militaire au profit des :

- Candidats-officiers de carrière du cadre actif (non-élèves à l'ERM);
- Candidats-officiers de complément;
- Candidats-majors du cadre actif;
- Candidats aux examens sur la connaissance approfondie.

In de Koninklijke Militaire School werd een volmakingscursus in de tweede landstaal ingericht. Er werden éenen-twintig lessen per jaar gegeven ten behoeve van de officieren-leerlingen van het 3e, 4e en 5e leerjaar.

Ten behoeve van de kandidaat-officieren van het actief kader die hun studies in hogere industriële instituten voortzetten, worden volmakingscursussen georganiseerd die op de wettelijke examens voorbereiden.

Deze inspanningen samen met het taalonderwijs dat in het taalcentrum wordt verstrekt, hebben vast invloed gehad op de goede uitslagen die voor de verscheidene taalexamens werden bekomen.

Willen de officieren hun kennis van de tweede taal onderhouden, dan kunnen zij erom verzoeken te mogen dienen bij een eenheid waarvan de taal niet overeenstemt met de taal waarvan zij de grondige kennis bezitten. Deze functies zijn evenwel geen commandofuncties. Een dergelijke regeling geldt alleen maar voor lagere officieren en voor majoors (korvetkapiteins). De duur is beperkt tot twee jaar voor de lagere officieren van de drie krijgsmachtdelen en voor de majoors van de luchtmacht en tot een jaar voor de majoors van de landmacht en de korvetkapiteins.

#### **7. Betrekkingen met de administratieve autoriteiten en met het publiek**

De wettelijke bepalingen ter zake werden normaal toegepast en er werden geen bijzondere opmerkingen gemaakt.

Wegens de speciale opdrachten waarmee de rijkswacht wordt belast, moet dit krijgsmachtdel over veel meer tweetalig personeel kunnen beschikken dan zulks voor de andere krijgsmachtdelen het geval is. Soms is het moeilijk het nodige tweetalige personeel aan te werven. Om die reden zijn de bevelhebbers van de rijkswacht soms verplicht eentalig personeel voor een gemengde eenheid aan te wijzen.

Het gaat om een oplossing die door de omstandigheden wordt opgedrongen. Een einde zal hieraan worden gemaakt zodra het vereiste tweetalige personeel zal beschikbaar zijn.

De brigade van de nationale luchthaven te Zaventem die sedert februari 1970 is ingesteld, is een Nederlandstalige eenheid. Aangezien zij instaat voor de controle van de identiteitsdocumenten werd beslist tweetalig Nederlands-Frans personeel ervoor aan te wijzen.

#### **8. Bijzondere problemen**

##### *a) Samenstelling en werking van de bevorderingscomités.*

De reglementering ter zake wordt bepaald door het ministerieel besluit van 31 maart 1971, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 14 februari 1973, 19 juli 1974, 26 juni 1975, 27 oktober 1976, door het koninklijk besluit van 24 juni 1977 en door de ministeriële besluiten van 23 november 1977, 26 juli 1978 en 12 september 1978.

A l'Ecole royale militaire un cours de perfectionnement dans la deuxième langue a été organisé, à raison de vingt et une séances par an à l'intention des officiers-élèves des 3e, 4e et 5e années.

Des cours de perfectionnement préparant aux examens légaux sont organisés au profit des candidats officiers de carrière poursuivant des études dans les instituts supérieurs industriels.

Ces efforts, joints à l'enseignement des langues donné au centre linguistique, ne sont certes pas étrangers aux excellents résultats obtenus dans les divers examens linguistiques.

Afin de permettre l'entretien de la connaissance de la deuxième langue, les officiers peuvent être mis, à leur demande, en fonction dans une unité dont la langue n'est pas celle dont ils ont la connaissance approfondie. Ces fonctions ne sont cependant pas des fonctions de commandement. Cette mise en fonction ne s'adresse qu'aux officiers subalternes et aux majors (capitaine de corvette). La durée ne dépasse pas deux ans pour les officiers subalternes des trois forces et pour les majors de la force aérienne et un an pour les majors de la force terrestre et les capitaines de corvette.

#### **7. Rapports avec les autorités administratives et avec le public**

L'application des dispositions légales en cette matière s'est effectuée normalement et n'a pas donné lieu à remarques.

Les missions particulières qui sont dévolues à la gendarmerie exigent un personnel bilingue beaucoup plus nombreux qu'aux forces armées, au point qu'il est difficile de le recruter. C'est la raison pour laquelle les commandements de la gendarmerie sont parfois obligés de désigner du personnel unilingue au sein d'une unité mixte.

Il s'agit là d'une solution imposée par les circonstances et qui prendra fin aussitôt que le personnel bilingue indispensable sera disponible.

La brigade de l'aéroport national à Zaventem, installée depuis février 1970, est une unité d'expression néerlandaise. Comme elle assure le contrôle des pièces d'identité, il a été décidé d'y affecter du personnel bilingue néerlandais - français.

#### **8. Problèmes particuliers**

##### *a) Composition et fonctionnement des comités d'avancement.*

La réglementation en la matière est déterminée par l'arrêté ministériel du 31 mars 1971, modifié par les arrêtés ministériels des 14 février 1973, 19 juillet 1974, 26 juin 1975, 27 octobre 1976, par l'arrêté royal du 24 juin 1977 et par les arrêtés ministériels des 23 novembre 1977, 26 juillet 1978 et 12 septembre 1978.

**b) Samenstelling van de examencommissies.**

Het koninklijk besluit van 31 juli 1969 wordt toegepast waardoor, in uitvoering van de wet betreffende het gebruik der talen bij het leger, de samenstelling wordt vastgesteld van de commissies voor de examens die bij de Krijgsmacht worden ingericht.

Luidens dit koninklijk besluit :

— Moet elke officier die van een examencommissie deel uitmaakt het bewijs hebben geleverd dat hij de grondige kennis bezit van de taal waarin de recipiëndi moeten worden ondervraagd;

— Is het niet mogelijk een examencommissie samen te stellen met inachtneming van deze regel, dan mag het aantal officieren die deze voorwaarde vervullen niet kleiner zijn dan drie vierden van het totaal aantal leden van de examencommissie.

**c) Samenstelling van de examencommissie voor de taalexamens.**

(1) Sedert 1 januari 1970 wordt een nieuw reglement betreffende de taalexamens toegepast.

(2) De enige examencommissie is gesplitst in twee subcommissies, waarvoor elke kandidaat zich achtereenvolgens moet aanmelden om over een helft van de stof te worden ondervraagd.

Deze twee subcommissies beantwoorden aan de voorwaarden van het koninklijk besluit van 25 september 1954, gewijzigd door het koninklijk besluit van 7 mei 1956, houdende inrichting van de jury's belast met het afnemen van de proeven der taalkundige examens, bepaald door de wet van 30 juli 1938.

(3) Dank zij deze werkmethode is de objectiviteit en de eenvormigheid bij de examenprocedure nog beter gewaarborgd.

(4) Het stelsel van een enige examencommissie wordt thans zowel voor de examens over de grondige kennis als voor deze over de werkelijke kennis van de tweede landstaal toegepast. Het geeft volledige voldoening.

**d) Functies in het buitenland en bij de intergeallieerde organen.**

Het nagestreefde doel bestaat erin een evenwicht te verwezenlijken tussen de titularissen van deze functies op basis van hun kennis van de landstalen bij de toepassing van artikel 2 van de wet.

Wanneer wordt beslist een bepaalde persoon voor een dergelijke functie aan te wijzen, wordt voornamelijk rekening gehouden met het resultaat van de gedane oproepen en met de rechtvaardiging van de vereiste hoedanigheden.

**e) Commissie voor Taalinspectie bij het leger.**

Deze commissie die bij artikel 31bis van de wet betreffende het gebruik der talen bij het leger werd ingesteld, heeft in 1978 11 klachten onderzocht die alle in het Neder-

**b) Composition des jurys d'examens.**

*L'arrêté royal du 31 juillet 1969 fixant, en exécution de la loi concernant l'usage des langues à l'armée, la composition des jurys d'examens organisés au sein des forces armées, est d'application.*

Aux termes de cet arrêté royal :

— Tout officier faisant partie d'un jury d'examen doit avoir justifié de la connaissance approfondie de la langue dans laquelle les récipiendaires doivent être interrogés;

— En cas d'impossibilité de constituer un jury en respectant la règle précitée, le nombre d'officiers qui remplit cette condition ne peut être inférieur aux trois quarts du total des membres du jury.

**c) Composition des jurys d'examens linguistiques.**

(1) Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1970 un nouveau règlement concernant les examens linguistiques est d'application.

(2) Le jury unique est subdivisé en deux jurys partiels devant lesquels chaque candidat se présente successivement pour être interrogé sur une moitié de la matière.

Ces deux jurys partiels répondent aux conditions de l'arrêté royal du 25 septembre 1954, modifié par l'arrêté royal du 7 mai 1956, portant organisation des jurys chargés de faire subir les épreuves des examens linguistiques définis par la loi du 30 juillet 1938.

(3) Cette méthode de travail garantit mieux encore l'objectivité et l'uniformité de la procédure des examens.

(4) Le système d'un jury unique est actuellement appliqué aussi bien pour les examens sur la connaissance approfondie que pour ceux sur la connaissance effective de la deuxième langue nationale. Il donne pleine satisfaction.

**d) Fonctions à l'étranger et dans les organismes interalliés.**

Le but recherché est de réaliser un équilibre entre les titulaires de ces fonctions, sur base de leur connaissance des langues nationales en application de l'article 2 de la loi.

L'attribution de ces fonctions est cependant décidée principalement en considérant le résultat des appels lancés et la justification des qualifications exigées.

**e) Commission d'Inspection linguistique à l'armée.**

Cette commission qui a été créée par l'article 31bis de la loi concernant l'usage des langues à l'armée, a examiné 11 plaintes en 1978. Toutes ces plaintes ont été introduites en

lands werden ingediend. Vier van die klachten werden geacht gegrond te zijn en ik zal de nodige maatregelen treffen opdat de toestanden waartoe deze klachten aanleiding hebben gegeven zich in de toekomst niet meer zouden voordoen. Vier klachten hadden betrekking op gevallen die niet als wetsovertredingen werden beschouwd. Toch heeft de commissie nopens drie van die gevallen een wens geuit. Wat de drie overblijvende klachten betreft werd nog geen beslissing genomen aangezien er nog een aanvullend onderzoek aan de gang is.

Mevrouwen, Mijne Heren,

Uit dit verslag blijkt dat, evenals tijdens de vorige jaren, in 1978 de inspanningen werden voortgezet om, op taalgebied de ideale toestand te bereiken. Dank zij deze inspanningen kon een werkelijke vooruitgang worden geboekt zodat nu reeds in het vooruitzicht kan worden gesteld dat de taaltoestand bij het leger, in een nabije toekomst, volledig in overeenstemming zal zijn met wat door de wet wordt ver-eist.

*De Minister van Landsverdediging,*

P. VANDEN BOEYNANTS.

néerlandais. Quatre de ces plaintes ont été considérées comme fondées et je ferai le nécessaire pour éviter que ces anomalies signalées puissent encore se produire à l'avenir. Quatre plaintes n'ont pas permis de constater une infraction à la législation linguistique. La commission a toutefois estimé devoir me transmettre un vœu au sujet de trois d'entre elles. Quant aux trois autres plaintes, elles sont encore en suspens, une enquête complémentaire étant en cours.

Mesdames, Messieurs,

Il ressort du présent rapport que, comme au cours des années précédentes, l'effort a été poursuivi en 1978 en vue d'atteindre la situation idéale en matière linguistique. Cet effort a permis de réels progrès qui laissent présager que dans un avenir proche la situation linguistique à l'armée sera parfaitement conforme à ce que la loi exige.

*Le Ministre de la Défense nationale,*

P. VANDEN BOEYNANTS.

**BIJLAGE A****Afkortingen**

Afkorting en betekenis

Vertaling en overeenstemmende afkorting in de andere taal

**ANNEXE A****Abréviations**

Abréviation et signification

Traduction et abréviation correspondante dans l'autre langue

(1)	(2)	(3)	(4)
AASch	Luchtdoelartillerieschool	EAA	Ecole d'Artillerie Antiaérienne
Adjt	Adjudant	Adjt	Adjudant
AW	Afdeling Alle Wapens	TA	Division Toutes Armes
Bde Gen	Brigade-Generaal	Gen de Bde	Général de Brigade
CFM	Centre de Formation Militaire (Force Aérienne)	CMV	Centrum voor Militaire Vorming (Luchtmacht)
CFN	Centre de Formation Navale (Force Navale)	CMV	Centrum voor Maritieme Vorming (Zeemacht)
CGR	Candidat gradé de réserve	KRG	Kandidaat reserve gegradeerde
CLog FT	Centre logistique de la Force Terrestre	LogCLM	Listiek Centrum van de Landmacht
CMV	1. Centrum voor Maritieme Vorming (Zeemacht) 2. Centrum voor Militaire Vorming (Luchtmacht)	CPN CFM	1. Centre de Formation Navale (Force Navale) 2. Centre de Formation Militaire (Force Aérienne)
CNBC FT	Centre pour la Guerre Nucléaire, Biologique et Chimique de la Force Terrestre	CNBC LM	Centrum voor Nucleaire, Biologische en Chemische oorlogvoering van de Landmacht
CNBC LM	Centrum voor Nucleaire, Biologische en Chemische oorlogvoering van de Landmacht	CNBC FT	Centre pour la Guerre Nucléaire, Biologique et Chimique de la Force Terrestre
Col	Colonel	Kol	Kolonel
COR	Candidat officier de réserve	KRO	Kandidaat-reserveofficier
CPC	Capitaine de corvette	KVK	Korvetkapitein
CPerf	Centre de Perfectionnement	VervC	Vervolmakingscentrum
CPF	Capitaine de frégate	FKP	Fregatkapitein
CPV	Capitaine de vaisseau	KTZ	Kapitein-ter-zee
CSOC	Candidat sous-officier de carrière	KBOO	Kandidaat-beroepsonderofficier
CSOM	Candidat sous-officier temporaire	KTOO	Kandidaat-tijdelijk onderofficier
CSOR	Candidat sous-officier de réserve	KROO	Kandidaat-reserveonderofficier
CTr E	Centre de transmissions et de l'électronique	CTr E	Centrum voor Transmissies en Electronica
D	Allemand comme langue maternelle des miliciens	D	Duits als moedertaal voor de dienstplichtigen
Div Instr Pr	Division Instruction Primaire	Div I Opl	Divisie Eerste Opleiding
EAA	Ecole d'Artillerie Antiaérienne	AASch	Luchtdoelartillerieschool
EAC	Ecole d'Artillerie de Campagne	VASch	Veldartillerieschool
ECSO	Ecole de Sous-Officiers (Force Navale)	SKOO	School voor kandidaat-onderofficieren (Zeemacht)
EGn	Ecole du Génie	GnSch	Genieschool
EI	Ecole d'Infanterie	ISch	Infanterieschool
ELog Mat	Ecole Logistique du Matériel	Log Sch Mat	Logistieke School van het materieel
ELt Avn	Ecole d'Aviation Légère	Sch Lt Avn	School voor Licht Vliegwezen
EPE	Ecole de Pilotage Élémentaire	EVS	Elementaire Vliegschool
ER Cad	Ecole Royale des Cadets	K Kad Sch	Koninklijke Cadettenschool
ERGd	Ecole Royale de Gendarmerie	KSGd	Koninklijke Rijkswachtschool
ERM	Ecole Royale Militaire	KMS	Koninklijke Militaire School
ERSM	Ecole Royale du Service Médical	KSMD	Koninklijke School van de Medische Dienst
ESO	Ecole de Sous-Officiers (Force Terrestre)	SOO	School voor onderofficieren (Landmacht)
ETBI	Ecole des Troupes Blindées	Ps Sch	Pantserschool
ETech	Ecole Technique	Tech Sch	Technische School
EVS	Elementaire Vliegschool	EPE	Ecole de Pilotage Élémentaire
F	Françophone ou Français : degré de connaissance de la langue suivant le grade concerné :	F	Frans : graad van kennis van de taal volgens de beschouwde graad :
	1. pour les officiers du cadre actif : connaissance approfondie en vertu de l'article 2		1. voor de officieren van het actief kader : grondige kennis volgens artikel 2
	2. pour les sous-officiers du cadre actif : connaissance effective en vertu de l'article 8		2. voor de onderofficieren van het actief kader : wezenlijke kennis volgens artikel 8
	3. pour tous les miliciens ainsi que volontaires, caporaux et soldats : langue maternelle en vertu de l'article 19		3. voor al de dienstplichtigen en voor de vrijwilligers, korporaals en soldaten : moedertaal volgens artikel 19
FAé	Force Aérienne	LuM	Luchtmacht

(1)	(2)	(3)	(4)
FN	1. Force Navale 2. Pour les officiers du cadre actif : la connaissance approfondie du français et du néerlandais, respectivement en vertu des articles 2 et 7 de la loi	ZM	1. Zeemacht 2. Voor de officieren van het actief kader : de grondige kennis van het Frans en van het Nederlands, respectievelijk volgens artikelen 2 en 7 van de wet
FT	Force terrestre	LM	Landmacht
Gd	Gendarmerie	Gd	Rijkswacht
Gen	Général	Gen	Generaal
Gen de Bde	Général de Brigade	Bde Gen	Brigade-Generaal
Gen Maj	Général Major	Gen Maj	Generaal-Majoor
Gn Sch	Genieschool	Egn	Ecole du Génie
Gp Léopard	Groupe Léopard	Gp Leopard	Groep Leopard
IMM	Ingénieur du matériel militaire	IMM	Ingenieur van het militair materieel
IRSD	Institut Royal Supérieur de Défense	KHID	Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie
ISch	Infanterieschool	EI	Ecole d'Infanterie
KBOO	Kandidaat-beroepsonderofficier	CSOC	Candidat sous-officier de carrière
KHID	Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie	IRSD	Institut Royal Supérieur de Défense
KKad Sch	Koninklijke Cadettschool	ER Cad	Ecole Royale des Cadets
KMS	Koninklijke Militaire School	ERM	Ecole Royale Militaire
Kol	Kolonel	Col	Colonel
KRG	Kandidaat reservegegradueerde	CGR	Candidat gradé de réserve
KRO	Kandidaat-reserveofficier	COR	Candidat officier de réserve
KROO	Kandidaat-reserveonderofficier	CSOR	Candidat sous-officier de réserve
KSGd	Koninklijke Rijkswachtschool	ERGd	Ecole Royale Gendarmerie
KSMD	Koninklijke School van de Medische Dienst	ERSM	Ecole Royale du Service Médical
KTOO	Kandidaat-tijdelijk onderofficier	CSOM	Candidat sous-officier temporaire
Log CLM	Logistiek Centrum van de Landmacht	CLogFT	Centre Logistique de la Force Terrestre
Log Sch Mat	Logistieke School van het Materieel	ELog Mat	Ecole Logistique du Matériel
LtCol	Lieutenant-Colonel	LtKol	Luitenant-Kolonel
LtKol	Luitenant-Kolonel	LtCol	Luitenant-Colonel
LuM	Luchtmacht	FAé	Force Aérienne
Maj	Major	Maj	Majoor
MD	Medische Dienst	SM	Service médical
N	Voir F : remplacer «francophone» ou «Français» par «Néerlandophone» ou «néerlandais», etc.	N	Zie F : vervang «Franstalig» of «Frans» door «Nederlandstalig» of «Nederlands» enz.
NF	Pour les officiers du cadre actif : connaissance approfondie du néerlandais et du français, respectivement en vertu des articles 2 et 7 de la loi	NF	Voor de officieren van het actief kader : grondige kennis van het Nederlands en van het Frans, respectievelijk volgens artikelen 2 en 7 van de wet
NIET-KRG	Niet-kandidaat-reservegegradueerde	NON-CGR	Non candidat gradé de réserve
NON-CGR	Non candidat gradé de réserve	NIET-KGR	Niet-kandidaat-reservegegradueerde
Offr	Officier	Offr	Officier
OLt	Onderluitenant	SLt	Sous-Luitenant
OOffr	Onderofficier	SOoffr	Sous-Officier
Para-Cdo	Parachutiste-Commando	Para-Cdo	Parachutist-Commando
POL	Division Polytechnique	POL	Polytechnische Afdeling
Ps Sch	Pantserschool	ETBI	Ecole des Troupes Blindées
Sch Lt Avn	School voor Licht Vliegwezen	ELt Avn	Ecole d'Aviation Légère
Sgt	Sergeant	Sgt	Sergent
SKOO	School voor Kandidaat-Onderofficieren (Zee macht)	ECSO	Ecole de Sous-Officiers (Force Navale)
SLt	Sous-Luitenant	OLt	Onderluitenant
SM	Service médical	MD	Medische dienst
SOoffr	Sous-officier	OOoffr	Onderofficier
SOO	School voor Onderofficieren (Landmacht)	ESO	Ecole de Sous-Officiers (Force Terrestre)
TA	Division Toutes Armes	AW	Afdeling Alle Wapens
Tech Sch	Technische School	ETech	Ecole Technique
VASch	Veldartillerieschool	EAC	Ecole d'Artillerie de Campagne
VervC	Vervolmakingscentrum	CPerf	Centre de Perfectionnement
ZM	Zeemacht	FN	Force Navale

## BIJLAGE B

## Aanwerving van de officieren van het actief kader in 1978

## 1. Krijgsmacht (Rijkswacht uitgezonderd)

## ANNEXE B

## Recrutement des officiers du cadre actif en 1978

## 1. Forces Armées (excepté la Gendarmerie)

Reeks Série (a)	Aanwerving Recrutement (b)	Aantal kandidaten Nombre de candidats (1) (2)			Aantal plaatsen Nombre de places			Aantal aangeworven kandidaten Nombre de candidats recrutés				
		Totaal Total (c)	Toelatingsexamen Examen d'entrée		Totaal Total (f)	Toelatingsexamen Examen d'entrée		Totaal Total (i)	F.		N.	
			F.	N.		(g)	N.		Aantal Nombre (j)	% van % de (i) (k)	Aantal Nombre (l)	% van % de (i) (m)
<b>I. Kandidaat - Beroepsofficieren. — Candidats officiers de carrière.</b>												
1	Koninklijke Militaire School (Polytechnische en Alle Wapens). — Ecole Royale Militaire (Polytechnique et Toutes Armes) (3)	227	99	128					Zie reeksen 2 en 3. — Voir séries 2 et 3			
2	Koninklijke Militaire School (Alle Wapens). — Ecole Royale Militaire (Toutes Armes)	778	278	500	95	39	56	103	39	37,9	64	62,1
3	Koninklijke Militaire School (Polytechnische). — Ecole Royale Militaire (Polytechnique)	52	27	25	51	20	31	42	19	45,2	23	54,8
<b>Kandidaat - Beroepsofficieren langs de industriële hogescholen. — Candidats officiers de carrière par la voie des écoles supérieures industrielles.</b>												
4	Landmacht. — Force terrestre				20	8	12	17	5	29,4	12	70,6
5	Luchtmacht, niet-varend personeel. — Force aérienne, personnel non navigant	47	10	37	8	3	5	8	3	37,5	5	62,5
6	Zeemacht (Tech. en Adm. Korps). — Force navale (Corps technicien et Adm.)				2	1	1	0	—	—	—	—
7	Hogere Zeevaartschool (Dekofficier). — Ecole supérieure de navigation (Corps Pont)	5	1	4	2	1	1	1	0	0	1	100
8	Koninklijke School van de Medische dienst, geneesheren. — Ecole Royale du Service Médical, médecins (4)	70	36	34	17	8	9	15	7	46,7	8	53,3
9	Totaal. — Total	1 179	451	728	195	80	115	186	73	39,2	113	60,8
10	II. Kandidaat Hulpopofficieren Luchtmacht. — Candidats officiers auxiliaires Force Aérienne	467	222	245	78	39	39	78	37	47,4	41	52,6
11	III. Kandidaat tijdelijke officieren. — Candidats officiers temporaires	458	197	261	224	100	124	192	83	43,2	109	56,8
12	Algemeen totaal. — Total général	2 104	870	1 234	497	219	278	456	193	42,3	263	57,7

Opmerkingen. — Remarques :

- (1) De meeste ingeschrevenen zijn kandidaat voor verschillende reeksen. — La plupart des candidats s'inscrivent pour plusieurs séries.  
 (2) Diegenen, die zich hebben ingeschreven maar zich niet hebben gemeld voor de proeven zijn niet in dit aantal begrepen. — Ceux qui se sont inscrits, mais qui étaient absents aux épreuves ne sont pas compris dans ce nombre.  
 (3) Hebben zich ingeschreven voor de Polytechnische en voor de alle wapens. Inbegrepen de kandidaten van de Rijkswacht. — Se sont inscrits pour la Polytechnique et les toutes armes. Inclus les candidats de la Gendarmerie.  
 (4) In 1978 werden er geen tandartsen, apothekers of dierenartsen aangeworven — En 1978, il n'y a pas eu de recrutement de dentistes, pharmaciens, ni vétérinaires.

## 2. Rijkswacht

## 2. Gendarmerie

Reeks — Série	Aanwerving — Recrutement	Aantal kandidaten <i>Nombre de candidats</i> (1) (2)				Aantal plaatsen <i>Nombre de places</i>				Aantal aangeworven kandidaten <i>Nombre de candidats recrutés</i>			
		Toelatingsexamen <i>Examen d'entrée</i>		Toelatingsexamen <i>Examen d'entrée</i>		F.		N.		F.		N.	
		Totaal — Total	F. (d)	N. (e)	Total	F. (g)	N. (h)	Total	Aantal — Nombre (i)	% van (1) — % de (i) (k)	Total	Aantal — Nombre (l)	% van (1) — % de (i) (m)
1	Gd	568	205	363	50	25	25	50	25	50	25	50	50

ANNEXE C

**Bevordering in de graad van onderliedenant of vaandrig-ter-zeec  
2de klasse in 1978**

## I. Krijgsnacht (Rijkswachter uitgezonderd)

A. *Landmacht*. — Force Terrestre

1	LM — FT	Beroepsofficieren. — Officiers de carrière . . .	63	27 (25)	42,9	36 (32)	57,1	91	31 (1)	34,1	60	65,9
2	LM — FT	Tijdelijke officieren. — Officiers temporaires . . .	83	33 (3)	39,8	50 (4)	60,2	101	41	40,6	60	59,4
3	LM — FT	Totaal. — Total . . . . .	146	60	41,1	86	58,9	192	72	37,5	120	62,5

( 18 )

## 1. Forces Armées (excentré la Gendarmerie)

Categorie. — Categorie	(c)	Nominaties. — Nominations						Aanstellingen. — Commissions					
		F.			N.			F.			N.		
		Total	Aantal — Total (d)	% (e)	Aantal — Nombre (f)	% (g)	Total	Aantal — Total (h)	% (i)	Aantal — Nombre (j)	% (k)	Aantal — Nombre (l)	% (m)
<b>A. Landmacht. — Force Terrestre</b>													
Beroepsofficieren. — Officiers de carrière . . . . .	63	27 (25)	42,9	36 (32)	57,1	91	31 (1)	34,1	60	65,9			
Tijdelijke officieren. — Officiers temporaires . . . . .	83	33 (3)	39,8	50 (4)	60,2	101	41	40,6	60	59,4			
Totaal. — Total . . . . .	146	60	41,1	86	58,9	192	72	37,5	120	62,5			
<b>B. Luchtmacht. — Force Aérienne</b>													
Beroepsofficieren, varend personeel. — Officers de carrière, personnel navigant . . . . .	7	2 (1)	28,6	5 (3)	71,4	6	3	50	3	50			
Hulpofficieren, varend personeel. — Officers auxiliaires, personnel navigant . . . . .	29	15	51,7	14	48,3	7	3	42,9	4	57,1			
Beroepsofficieren, niet-varend personeel. — Officers de carrière, personnel non navigant . . . . .	19	8 (4)	42,1	11 (7)	57,9	27	9	33,3	18	66,7			
Tijdelijke officieren, niet-varend personeel. — Officers temporaires, personnel non navigant . . . . .	9	4	44,4	5	55,6	13	4	30,8	9	69,2			
Totaal. — Total . . . . .	64	29	45,3	35	54,7	53	19	35,9	34	64,1			
<b>C. Zeemacht. — Force Navale</b>													
Beroepsofficieren. — Officiers de carrière . . . . .	11	6 (2)	54,5	5 (3)	45,5	12	6 (3)	50	6 (3)	50			
Tijdelijke officieren. — Officiers temporaires . . . . .	15	6	40	9	60	0	—	—	—	—			
Totaal. — Total . . . . .	26	12	46,2	14	53,8	12	6	50	6	50			

Reeks — Série (a)	Krijgsmachtdel — Force armée (b)	Categorie. — Categorie (c)	Benoemingen. — Nominations				Aanstellingen. — Commissions			
			Total — Total (d)	F. Aantal — Nombre (e)	N. % (f)	Total — Aantal — Nombre (g)	F. Aantal — Nombre (h)	N. % (i)	Total — Aantal — Nombre (j)	N. % (m)

D. *Medische dienst. — Service médical*

12	MD — SM	Beroepsofficieren. — Officiers de carrière . . . . .	11	7 (1)	63,6	4 (1)	36,4	7	2	28,6	5
13	MD — SM	Tijdelijke officieren. — Officiers temporaires . . . . .	6	2	33,3	4	66,7	0	—	—	—
14	MD — SM	Totaal. — Total . . . . .	17	9	53	8	47	7	2	28,6	5
15		Algemeen totaal. — Total général . . . . .	253	110	43,5	143	56,5	264	99	37,5	165

## 2. Rijkswacht

## 2. Gendarmerie

Reeks — Série (a)	Krijgsmachtdel — Force armée (b)	Categorie. — Categorie (c)	Benoemingen. — Nominations				Aanstellingen. — Commissions				
			Total — Total (d)	F. Aantal — Nombre (e)	N. % (f)	Total — Aantal — Nombre (g)	F. Aantal — Nombre (h)	N. % (i)	Total — Aantal — Nombre (j)	N. % (m)	
1	Gd		39	17	43,6	22	56,4	40	20	50	20

Bemerk :

De cijfers die tussen haakjes staan zijn in de voorafgaande cijfers begrepen maar staan op bevorderingen waarvoor het koninklijk besluit op 31 december nog moet ondertekend worden.

Remarque :

Les chiffres entre parenthèses sont compris dans les chiffres qui précèdent. Ils indiquent des promotions dont l'arrêté royal résulte à signer au 31 décembre.

## BIJLAGE D

Bevordering tot hoofd- en opperofficier in 1978

## ANNEXE D

Promotion aux divers grades d'officiers supérieurs  
et d'officiers généraux en 1978

## 1. Krijgsmacht (Rijkswacht uitgezonderd)

## 1. Forces Armées (excepté la Gendarmerie)

Reeks — Série (a)	Machten — Forces (b)	Graden — Grades (c)	Aantal kandidaten Nombre de candidats		Aantal bevorderden. — Nombre de promus						
			F. (d)		N. (e)		Totalen. — Totaux				
			Aantal Nombre (f)	% van (d) % de (d) (g)	Aantal Nombre (h)	% van (e) % de (e) (i)	Aantal Nombre (j)	% in F. % en F. (k)	% in N. % en N. (l)		
1	LM/FT	LtGen	4	6	2	50	1	16,7	3	66	33
2	LM/FT	GenMaj	39	24	3	7,7	4	16,7	7	42,8	51,2
3	LuM/FAé	GenMaj	7	4	1	14,3	1	25	2	50	50
4	Totaal. — Total		46	28	4	8,7	5	17,8	9	45	55
5	LM/FT	Kol — Col	53	40	12	22,6	10	25	22	54,5	45,5
6	LuM/FAé	Kol — Col	16	22	4	25	4	18,2	8	50	50
7	ZM/FN	KTZ — CPV	3	6	1	33,3	2	33,3	3	33,3	66,6
8	MD/SM	Kol — Col	24	16	2	8,3	1	6,2	3	66,6	33,3
9	Totaal. — Total	.	96	84	19	19,8	17	20,2	36	52,8	47,2
10	LM/FT	LtKol — LtCol	116	114	21	18,1	23	20,2	44	47,8	52,2
11	LuM/FAé	LtKol — LtCol	22	57	4	18,2	10	17,5	14	28,5	71,5
12	ZM/FN	FKP — CPF	4	8	1	25	0	0	1	100	0
13	MD/SM	LtKol — LtCol	9	18	4	44,4	6	33,3	10	40	60
14	Totaal. — Total		151	196	30	19,9	39	19,9	69	43,4	56,6
15	LM/FT	Maj	38	68	25	65,8	33	48,5	58	43,2	56,8
16	LuM/FAé	Maj	11	15	8	72,7	11	73,3	19	42	58
17	ZM/FN	KVK — CPC	4	9	2	50	5	55,5	7(1)	28,5	71,5
18	MD/SM	Maj	4	8	5	100	9	100	14	35,7	64,3
19	Totaal. — Total		57	100	40	70	58	58	98(1)	40,8	59,2
20	Algemeen totaal. — Total général		354	414	95	26,8	120	29	215(1)	44,2	55,8

(1) Waarvan drie met terugwerkende kracht naar 26 december 1977. — Dont trois avec effet rétroactif au 26 décembre 1977.

## 2. Rijkswacht

## 2. Gendarmerie

Reeks — Série (a)	Krijgsmachtdeel — Force armée (b)	Graden — Grades (c)	Aantal kandidaten Nombre de candidats		Aantal bevorderden. — Nombre de promus					
			F. (d)		N. (e)		F. Aantal Nombre (f)		N. Aantal Nombre (h)	
			F. (d)	N. (e)	Aantal Nombre (f)	% van (d) % de (d) (g)	Aantal Nombre (h)	% van (e) % de (e) (i)	Aantal Nombre (l)	% in F. % en F. (k)
1	Gd	LtGén	1	1	1	100	1	100	2	50
		GenMaj	9	10	1	11	—	—	1	100
		Kol — Col	—	—	1(1)	—	4(1)	—	5	20
		LtKol — LtCol	—	—	2(1)	—	2(1)	—	4	50
		Maj	2	6	2	100	6	100	8	75

(1) Hoofdofficieren waarvan de kandidatuur voor de hogere graad door het bevorderingscomité van 1977 in aanmerking werd genomen. — Officiers supérieurs dont la candidature au grade supérieur a été retenue par le comité d'avancement de 1977.

## BIJLAGE E

## ANNEXE E

Officieren van het actief kader  
(1 januari 1979)Officiers du cadre actif  
(1<sup>er</sup> janvier 1979)

## 1. Krijgsmacht (Rijkswacht uitgezonderd)

## 1. Forces Armées (excepté la Gendarmerie)

Reeks — Serie (a)	Graden. — Grades (b)	Aantallen. — Nombres					% van (g). — % de (g)	
		F. (c)	FN (d)	N. (e)	NF (f)	Totaal — Total (g)	F. (h)	N. (i)
1	Opperofficieren. — Officiers généraux (1) . . . . .	9	12	3	20	44	47,7	52,3
2	Kolonels. — Colonels (2) (3) . . . . .	75	65	25	80	245	57,1	42,9
3	Luitenant-kolonels. — Lieutenant-colonels . . . . .	153	93	85	162	493	49,9	50,1
4	Majoors. — Majors . . . . .	326	72	308	199	905	44	56
5	Totaal hoofdofficieren. — Total officiers supérieurs.	554	230	418	441	1 643	47,7	52,3
6	Lagere officieren. — Officiers subalternes (4) . . . . .	1 817	151	2 657	279	4 904	40,1	59,9
7	Algemeen totaal. — Total général . . . . .	2 380	393	3 078	740	6 591	42,1	57,9
(1)	van Kol tot de graad van GenMaj — de Col au grade de GenMaj . . . . .	—	—	1	1	2	0	100
(2)	van Kol tot de graad van Bde Gen — de Col au grade de Gén de Bde . . . . .	—	—	1	—	1	0	100
(3)	van LtKol tot de graad van Kol — de LtCol au grade de Col . . . . .	—	—	1	—	2	50	50
(4)	van Adjt tot de graad van OLT — d'Adjt au grade de SLT . . . . .	182	3	299	15	499	37,1	62,9

Opmerking : Met inbegrip van de aanstellingen. — Remarque : Inclus les commissons.

## 2. Rijkswacht

## 2. Gendarmerie

Reeks — Serie (a)	Graden. — Grades (b)	Aantallen. — Nombres					% van (g). — % de (g)	
		F. (c)	FN (d)	N. (e)	NF (f)	Totaal — Total (g)	F. (h)	N. (i)
1	Opperofficieren. — Officiers généraux . . . . .	—	2	—	1	3	66,7	33,3
2	Hoofdofficieren. — Officiers supérieurs . . . . .	40	14	20	38	112	48,2	51,8
3	Lagere officieren. — Officiers subalternes . . . . .	158	12	155	25	350	48,6	51,4
4	Officieren van de andere krijgsmachtdelen in dienst bij de Rijkswacht. — Officiers des autres forces armées en service à la Gendarmerie :							
4	Hoofdofficieren. — Officiers supérieurs . . . . .	5	—	3	3	11	45,5	54,5
5	Lagere officieren. — Officiers subalternes . . . . .	17	—	17	4	38	44,7	55,3
6	Aangestelde onderluitenaars. — Sous-lieutenants commissionnés . . . . .	57	—	64	—	121	47,1	52,9
	Totaal. — Total . . . . .	277	28	259	71	635	48	52

**BIJLAGE F****Aanwerving van kandidaat-onderofficieren  
van de actieve kaders in 1978****1. Krijgsmacht (Rijkswacht uitgezonderd)****ANNEXE F****Recrutement des candidats sous-officiers  
des cadres actifs en 1978****1. Forces Armées (excepté la Gendarmerie)**

Reeks — Série (a)	Aanwerving. — Recrutement (b)	Totaal — Total (c)	F.		N.	
			Aantal — Nombre (d)	% (e)	Aantal — Nombre (f)	% (g)
1	1 ESO en/et 2 SOO : LM/FT . . . . .	343	154 (1)	44,9	189	55,1
2	LuM/FAé . . . . .	30	13	43,3	17	56,7
3	ZM/FN . . . . .	11	5	45,4	6	54,6
4	MD/SM . . . . .	18	8	44,4	10	55,6
5	SKOOZM/ECSOFN . . . . .	7	1	14,3	6	85,7
6	Tech S/E Tech : LM/FT . . . . .	84	38	45,2	46	54,8
7	LuM/FAé . . . . .	243	94	38,7	149	61,3
8	ZM/FN . . . . .	29	15	51,7	14	48,3
9	KTOO/CSOM : LM/FT . . . . .	236	103	43,6	133	56,4
10	LuM/FAé . . . . .	60	24	40	36	60
11	ZM/FN . . . . .	36	16	44,4	20	55,6
12	MD/SM . . . . .	8	4	50	4	50
13	Totaal/Total . . . . .	1 105	475	43	630	57

**2. Rijkswacht**

a) Kandidaat-opperwachtmeester bij de rijkswacht of beroepsonderofficieren van de andere krijgsmachtdelen in dienst bij de rijkswacht.

**2. Gendarmerie**

a) Candidats maréchaux des logis-chefs de gendarmerie ou sous-officiers de carrière des autres forces armées en service à la gendarmerie.

Reeks — Série (a)	Aanwerving. — Recrutement (b)	Totaal — Total (c)	F.		N.	
			Aantal — Nombre (d)	% (e)	Aantal — Nombre (f)	% (g)
1	Gd. . . . .	106	23	21,7	83	78,3
2	Militairen in dienst bij de Rijkswacht/Militaires en service à la Gendarmerie	5	4	80	1	20
3	Totaal/Total . . . . .	111	27	24,3	84	75,7

b) Kandidaat lager onderofficier bij de rijkswacht.

b) Candidats sous-officiers subalternes de gendarmerie.

Reeks — Série (a)	Aanwerving. — Recrutement (b)	Totaal — Total (c)	F.		N.	
			Aantal — Nombre (d)	% (e)	Aantal — Nombre (f)	% (g)
1	Gd. . . . .	831	356	42,8	475	57,2

(1) Waarvan 1 Duitstalige. — Dont 1 d'expression allemande.

**BIJLAGE G**

**Bevordering tot sergeant in 1978**  
(Tweede meester bij de ZM en Opperwachtmeester bij de Gd)

## 1. Krijgsmacht (Rijkswacht uitgezonderd)

Reeks		Totaal	F.	N.		
Série	Bevordering. — <i>Promotion</i>	Total	Aantal — Nombre (d)	% (e)	Aantal — Nombre (f)	% (g)
(a)	(b)	(c)				

### **1. Benoemingen/Nominations (1) :**

1	LM/FT	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	379	177	46,7	202	53,3
2	LuM/FAé	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	236	80	33,9	156	66,1
3	ZM/FN	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	12	3	25	9	75
4	MD/SM	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	35	18 (3)	51,4	17	48,6
5	Totalen/Totaux	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	662	278	42	384	58

## **2. Aanstellingen/Commissions (2) :**

(1) Het gaat om de KBOO in 1978 benoemd met terugwerkende kracht tot 1977 en om de KTOO in 1978 benoemd. (Kwamen dus in vorige jaarverslagen voor als aanstellingen.) — Il s'agit des CSOC nommés en 1978 avec effet rétroactif à 1977 et des CSOM nommés en 1978. (Ont paru dans les rapports annuels antérieurs comme commissionnés.)

(2) Het betreft — *Il s'agit des*:  
 a) KTOO aangesteld in 1978 — CSOM commissionnés en 1978;

b) KBOO van de schijf 1977 — CSOC de la tranche 1977.

**BIJLAGE H**

**Aantal onderofficieren van de actieve kaders  
(1 januari 1979)**

**1. Krijgsmacht (Rijkswacht uitgezonderd)****ANNEXE H**

**Effectifs en sous-officiers des cadres actifs  
(1<sup>er</sup> janvier 1979)**

**1. Forces Armées (excepté la Gendarmerie)**

Reeks — Serie (a)	Categorieën. — <i>Catégories</i>  (b)	Totaal — Total (c)	F.		N.	
			Aantal — Nombre (d)	% (e)	Aantal — Nombre (f)	% (g)
<b>1. Benoemd/Nommés :</b>						
1	LM/FT . . . . .	12 180	4 832 (1)	39,7	7 348	60,3
2	LuM/FAé . . . . .	7 934	3 261	41,1	4 673	58,9
3	ZM/FN . . . . .	1 321	334	25,3	987	74,7
4	MD/SM . . . . .	693	287 (2)	41,4	406	58,6
5	Totalen/Totaux . . . . .	22 128	8 714	39,4	13 414	60,6
<b>2. Kandidaat-OOffr aangesteld tot Sgt/Candidats SOOffr commissionnés Sgt</b>						
6	LM/FT . . . . .	1 206	473 (3)	39,2	733	60,8
7	LuM/FAé . . . . .	652	261	40	391	60
8	ZM/FN . . . . .	182	80	44	102	56
9	MD/SM . . . . .	56	19	33,9	37	66,1
10	Totalen/Totaux . . . . .	2 096	833	39,7	1 263	60,3
<b>3. Kandidaat Offr/Candidats Offr (4) :</b>						
11	LM/FT . . . . .	246	92	37,4	154	62,6
12	LuM/FAé . . . . .	159	68	42,8	91	57,2
13	ZM/FN . . . . .	16	8	50	8	50
14	MD/SM . . . . .	26	11	42,3	15	57,7
15	Totalen/Totaux . . . . .	447	179	40	268	60
<b>4. Afdeling van alle Krijgsmachtdelen/Division Interforces</b>						
16	LM/FT . . . . .	14	3	21,4	11	78,6
17	LuM/FAé . . . . .	4	3	75	1	25
18	ZM/FN . . . . .	4	3	75	1	25
19	MD/SM . . . . .	1	1	100	0	0
20	Totalen/Totaux . . . . .	23	10	43,5	13	56,5
21	Algemene totalen/Totaux généraux . . . . .	24 694	9 736	39,4	14 958	60,6

(1) Waarvan 21 Duitstaligen. — Dont 21 d'expression allemande.

(2) Waarvan 2 Duitstaligen. — Dont 2 d'expression allemande.

(3) Waarvan 1 Duitstalige. — Dont 1 d'expression allemande.

(4) Omvat — Comprend :

— de kandidaat-Offr aangesteld in de graad van OOffr — les candidats Offr, commissionnés à un grade de SOOffr;

— de OOffr van de actieve kaders die kandidaat-Offr zijn — les SOOffr des cadres actifs, candidats Offr;

— de kandidaat-hulpofficieren van de Luchtmacht — les candidats officiers auxiliaires de la Force aérienne.

## 2. Rijkswacht

## 2. Gendarmerie

Reeks — Série (a)	Categorieën. — Catégories (b)	Totaal — Total (c)	F.		N.	
			Aantal — Nombre (d)	% (e)	Aantal — Nombre (f)	% (g)
1	Benoemd/Nommés :					
	Onderofficieren/Sous-officiers . . . . .	14 221 (1)	6 655 (2)	46,8	7 566	53,2
	Militairen in dienst bij de Rijkswacht/Militaires en service à la Gendarmerie	363 (3)	169	46,6	194	53,4
2	Kandidaat-officieren aangesteld onderofficier/Candidats officiers commis-sionnés sous-officiers . . . . .	100	50	50	50	50
	Totalen/Totaux . . . . .	14 684	6 874	46,8	7 810	53,2

(1) Waaronder 865 tweetaligen (482 NF + ND en 383 FN + FD + DF). — Dont 865 bilingues (482 NF + NA et 383 FN + FA + AF).

(2) Waaronder 182 Duitstaligen. — Dont 182 d'expression allemande.

(3) Waaronder 7 tweetaligen (5 NF + 2 FN). — Dont 7 bilingues (5 NF + 2 FN).

## **BIJLAGE I**

**Aantal vrijwilligers  
(1 januari 1979)**

#### **1. Krijgsmacht (Rijkswacht uitgezonderd)**

## **ANNEXE I**

## **Effectifs en volontaires (1<sup>er</sup> janvier 1979)**

## **1. Forces Armées (excepté la Gendarmerie)**

Reeks — Série (a)	Categorieën. — Catégories (b)	Totaal — Total (c)	F.		N.	
			Aantal — Nombre (d)	% (e)	Aantal — Nombre (f)	% (g)
<b>3. Kandidaat-OOffr/Candidats SOOffr</b>						
21	LM/FT . . . . .	744	347 (6)	46,6	397	53,4
22	LuM/FAé . . . . .	309	132	42,7	177	57,3
23	ZM/FN . . . . .	88	37	42	51	58
24	MD/SM . . . . .	27	11	40,7	16	59,3
25	Totalen/Totaux . . . . .	1 168	527	45,1	641	54,9
<b>4. Kad Sch — Afdeling voor alle krijgsmachtdelen/ER Cad Section Inter-forces</b>						
26	LM/FT . . . . .	48	20	41,7	28	58,3
27	LuM/FAé . . . . .	5	2	40	3	60
28	Totalen/Totaux . . . . .	53	22	41,5	31	58,5
29	Algemene totalen/Totaux généraux . . . . .	31 134	14 184	45,6	16 950	54,4

(1) Inbegrepen 38 Duitstaligen. — *Inclus 38 d'expression allemande.*(2) Inbegrepen 66 Duitstaligen. — *Inclus 66 d'expression allemande.*(3) Inbegrepen 3 Duitstaligen. — *Inclus 3 d'expression allemande.*(4) Inbegrepen 2 Duitstaligen. — *Inclus 2 d'expression allemande.*(5) Inbegrepen 104 Duitstaligen. — *Inclus 104 d'expression allemande.*(6) Inbegrepen 1 Duitstalige. — *Inclus 1 d'expression allemande.***2. Rijkswacht****2. Gendarmerie**

Reeks — Série (a)	Categorieën. — Catégories (b)	Totaal — Total (c)	F.		N.	
			Aantal — Nombre (d)	% (e)	Aantal — Nombre (f)	% (g)
<b>1 Kandidaat-onderofficieren/Candidats sous-officiers</b>						
1	Kandidaat-onderofficieren/Candidats sous-officiers . . . . .	871 (1)	373 (2)	42,8	498	57,2
	Militairen in dienst bij de Rijkswacht/Militaires en service à la Gendarmerie	145	59	40,7	86	59,3
<b>2 Kandidaat-officieren aangesteld brigadier/Candidats officiers commissionnés brigadier</b>						
2	Kandidaat-officieren aangesteld brigadier/Candidats officiers commissionnés brigadier . . . . .	41	18	43,9	23	56,1

(1) Waaronder 13 tweetaligen (6 NF + 7 FN). — *Dont 13 bilingues (6 NF + 7 FN).*(2) Waaronder 11 Duitstaligen. — *Dont 11 d'expression allemande.*

## BIJLAGE J1

## ANNEXE J1

Aantal dienstplichtigen ingelijfd in 1978

Effectifs en personnel milicien incorporé en 1978

Reeks — Serie	Krijgsmachtdeel — Force armée	Categorieën — Catégories	Totaal — Total	Moedertaal. — <i>Langue maternelle</i>					
				Frans. — <i>Français</i>		Nederlands. — <i>Néerlandais</i>		Duits. — <i>Allemand</i>	
				Aantal — Nombre (e)	% van (d) — % de (d) (f)	Aantal — Nombre (g)	% van (d) — % de (d) (h)	Aantal — Nombre (i)	% van (d) — % de (d) (j)
1	LM/FT	KRO/COR	542	293	54,06	249	45,94	—	—
2		KROO/CSOR	1 007	394	39,13	609	60,47	4	0,40
3		Niet KRG/Non CGR	26 675	9 591	35,96	16 960	63,58	124 (3)	0,46
4		Totaal. — <i>Total</i>	28 224	10 278	36,42	17 818	63,13	128	0,45
5	LuM/FAé	KRO/COR	104	66	63,46	38	36,54	—	—
6		KROO/CSOR	288	123	42,71	165	57,29	—	—
7		Niet KRG/Non CGR	4 173	1 792	42,94	2 381	57,06	—	—
8		Totaal/ <i>Total</i>	4 565	1 981	43,40	2 584	56,60	—	—
9	ZM/FN	KRO/COR	9	5	55,56	4	44,44	—	—
10		KROO/CSOR	78	26	33,33	52	66,67	—	—
11		Niet KRG/Non CGR	1 116	378	33,87	738	66,13	—	—
12		Totaal/ <i>Total</i>	1 203	409	34,00	794	66,00	—	—
13	MD/SM	KRO/COR (1)	503	210	41,75	293	58,25	—	—
14		KROO/CSOR (2)	318	138	43,40	180	56,60	—	—
15		Niet KRG/Non CGR	2 738	1 096	40,03	1 642	59,97	—	—
16		Totaal/ <i>Total</i>	3 559	1 444	40,57	2 115	59,43	—	—
17	Totalen/ <i>Totaux</i>	KRO/COR	1 158	574	49,57	584	50,43	—	—
18		KROO/CSOR	1 691	681	40,27	1 006	59,49	4	0,24
19		Niet KRG/Non CGR	34 702	12 857	37,05	21 721	62,59	124	0,36
20	Algemeen totaal/ <i>Total général</i>		37 551	14 112	37,58	23 311	62,08	128	0,34

(1) Inclusief de aalmoezeniers, dokters, tandartsen en apothekers. — *Inclus les aumôniers, médecins, dentistes et pharmaciens.*(2) Inclusief geestelijken. — *Inclus les ecclésiastiques.*(3) Waarvan 11 bij de Medische Dienst. — *Dont 11 au Service médical.*

## BIJLAGE J2

Verdeling van de dienstplichtigen  
naar het aantal te dienen maanden

## ANNEXE J2

Répartition des miliciens  
d'après le nombre de mois à servir

Reeks — Serie	Totaal van de miliciens gehouden aan/ Total des miliciens tenus à :	Categorieën — Catégories	Totaal — Total	Moedertaal. — Langue maternelle					
				Frans. — Français		Nederlands. — Néerlandais		Duits. — Allemand	
				Aantal — Nombre (e)	% van (d) — % de (d) (f)	Aantal — Nombre (g)	% van (d) — % de (d) (h)	Aantal — Nombre (i)	% van (d) — % de (d) (j)
(a)	(b)	(c)	(d)						
21	13 maanden dienst/ 13 mois de service	KRO/COR	1 158	574	49,57	584	50,43	—	—
		KROO/CSOR	—	—	—	—	—	—	—
		Niet KRG/Non CGR	—	—	—	—	—	—	—
		Totaal/Total	1 158	574	49,57	584	50,43	—	—
22	10 maanden dienst/ 10 mois de service	KRO/COR	—	—	—	—	—	—	—
		KROO/CSOR	669	249	37,22	416	62,18	4	0,60
		Niet KRG/Non CGR	16 252	6 143	37,80	9 985	61,44	124	0,76
		Totaal/Total	16 921	6 392	37,77	10 401	61,47	128	0,76
23	8 maanden dienst/ 8 mois de service	KRO/COR	—	—	—	—	—	—	—
		KROO/CSOR	1 022	432	42,27	590	57,73	—	—
		Niet KRG/Non CGR	18 450	6 714	36,39	11 736	63,61	—	—
		Totaal/Total	19 472	7 146	36,70	12 326	63,30	—	—
	Algemeen totaal/Total général		37 551	14 112	37,58	23 311	62,08	128	0,34

## BIJLAGE K

## Toestand van het burgerpersoneel in dienst bij de Krijgsmacht (buiten Brussel-Hoofdstad), afgesloten op 31 december 1978

### a) Globale toestand

## **ANNEXE K**

**Situation du personnel civil en service dans les Forces Armées (en dehors de Bruxelles-Capitale), arrêtée au 31 décembre 1978**

### a) Situation globale

**b) Per Macht**

### 1 b) Par Force

	Landmacht		Alle krijgsmachtdelen		Luchtmacht		Zeemacht		Directie Medische Dienst van de Krijgsmacht		Totaal — Total	
	<i>Force terrestre</i>		<i>Interforces</i>		<i>Force aérienne</i>		<i>Force navale</i>		<i>Direction interforces service medical</i>			
	F.	N.	F.	N.	F.	N.	F.	N.	F.	N.		
Niveau 1 Administratief personeel/ <i>Personnel administratif</i>	2	5	8	12	—	—	—	4	—	—	10	21
Meesters-, vakpersoneel/ <i>Personnel de maîtrise</i> .	—	—	--	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Niveau 2 Administratief personeel/ <i>Personnel administratif</i>	37	48	117	165	5	10	1	16	70	91	230	330
Meesters-, vakpersoneel/ <i>Personnel de maîtrise</i> .	31	71	11	5	—	2	—	2	2	—	44	80
Niveau 3 Administratief personeel/ <i>Personnel administratif</i>	103	233	100	131	17	102	3	68	33	47	256	581
Meesters-, vakpersoneel/ <i>Personnel de maîtrise</i> .	641	519	40	48	15	19	—	29	10	5	706	620
Niveau 4 Administratief personeel/ <i>Personnel administratif</i>	16	37	25	30	2	16	1	1	4	6	48	90
Meesters-, vakpersoneel/ <i>Personnel de maîtrise</i> .	87	97	10	39	6	21	—	22	31	49	134	228
Totalen. — <i>Totaux</i>	917	1 010	311	430	45	170	5	142	150	198	1 428	1 950

## BIJLAGE L

## Verzameltabel van de effectieven op 1 januari 1979

## 1. Krijgsmacht (Rijkswacht uitgezonderd)

## ANNEXE L

Tableau récapitulatif des effectifs au 1<sup>er</sup> janvier 1979

## 1. Forces Armées (excepté la Gendarmerie)

Reeks — Série (a)	Graden. — Grades (b)	Aantal. — Nombre						% van het totaal % du total		
		F. (c)	FN (d)	N. (e)	NF (f)	D. (g)	Totaal Total (h)	F. (i)	N. (j)	D. (k)
1	Opperofficieren. — Officiers généraux . . . . .	9	12	3	20	—	44	47,7	52,3	—
2	Hoofdofficieren. — Officiers supérieurs . . . . .	554	230	418	441	—	1 643	47,7	52,3	—
3	Lagere officieren. — Officiers subalternes . . . . .	1 817	151	2 657	279	—	4 904	40,1	59,9	—
4	Onderofficieren. — Sous-officiers . . . . .	9 736	—	14 958	—	—	24 694	39,4	60,6	—
5	Vrijwilligers. — Volontaires . . . . .	14 074	—	16 950	—	110	31 134	45,21	54,44	0,35
6	KRO. — COR . . . . .	458	—	441	—	—	899	50,95	49,05	—
7	KROO. — CSOR . . . . .	403	—	657	—	2	1 062	37,95	61,86	0,19
8	Niet KRG. — Non CGR . . . . .	10 363	—	17 043	—	124	27 530	37,64	61,91	0,45
9	Totaal dienstplichtigen. — Total miliciens . . . . .	11 224	—	18 141	—	126	29 491	38,06	61,51	0,43
10	Burgerpersoneel (niveau 1). — Personnel civil (niveau 1) . . . . .	11	—	25	—	—	36	30,6	69,4	—
11	Burgerpersoneel (niveau 2). — Personnel civil (niveau 2) . . . . .	301	—	454	—	—	755	39,9	60,1	—
12	Burgerpersoneel (niveau 3). — Personnel civil (niveau 3) . . . . .	995	—	1 252	—	—	2 247	44,3	55,7	—
13	Burgerpersoneel (niveau 4). — Personnel civil (niveau 4) . . . . .	192	—	334	—	—	526	36,5	63,5	—
14	Totaal burgerpersoneel. — Total personnel civil . . . . .	1 499	—	2 065	—	—	3 564	42,0	58,0	—

## 2. Rijkswacht

## 2. Gendarmerie

Reeks — Série (a)	Graden. — Grades (b)	Aantal. — Nombre						% van het totaal % du total		
		F. (c)	FN (d)	N. (e)	NF (f)	D. (g)	Totaal Total (h)	F. (i)	N. (j)	D. (k)
1	Opperofficieren. — Officiers généraux . . . . .	—	2	—	1	—	3	66,7	33,3	—
2	Hoofdofficieren. — Officiers supérieurs . . . . .	40	14	20	38	—	112	48,2	51,8	—
3	Lagere officieren. — Officiers subalternes . . . . .	158	12	155	25	—	350	48,6	51,4	—
4	Onderofficieren. — Sous-officiers . . . . .	6 655	—	7 566	—	—	14 221	46,8	53,2	—
5	Kandidaat-officieren aangesteld onderofficier. — Candidats officiers commissionnés sous-officiers . . . . .	50	—	50	—	—	100	50	50	—
6	Kandidaat-onderofficieren. — Candidats sous-officiers . . . . .	373	—	498	—	—	871	42,8	57,2	—
7	Kandidaat-officieren aangesteld brigadier. — Candidats officiers commissionnés brigadiers . . . . .	18	—	23	—	—	41	43,9	56,1	—

**BIJLAGE M****Militairen in mobiliteit**  
(1 januari 1979)**1. Krijgsmachtdelen (Rijkswacht uitgezonderd)****ANNEXE M****Militaires en mobilité**  
(1<sup>er</sup> janvier 1979)**1. Forces Armées (excepté la Gendarmerie)**

Reeks — Serie (a)	Krijgsmachtdelen — Force armée (b)	Hogere officieren Officiers supérieurs			Lagere officieren Officiers subalternes			Onderofficieren Sous-officiers			Vrijwilligers, korporaals en soldaten Volontaires, caporaux et soldats		
		Totaal — Total (c)	F. (d)	N. (e)	Totaal — Total (f)	F. (g)	N. (h)	Totaal — Total (i)	F. (j)	N. (k)	Totaal — Total (l)	F. (m)	N. (n)
1	LM. — FT . . .	—	—	—	10	5	5	38	11	27	6	1	5
2	LuM. — FAé. . .	—	—	—	6	3	3	15	7	8	4	1	3
3	Z.M. — FN . . .	—	—	—	1	0	1	2	0	2	0	0	0
4	MD. — SM . . .	—	—	—	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	Totaal. — Total.	—	—	—	17	8	9	55	18	37	10	2	8

In totaal/Au total : 82, hetzij/soit : 28 F. en/et 54 N., 34 % F. en/et 66 % N.

**2. Rijkswacht****2. Gendarmerie**

Reeks — Serie (a)	Krijgsmachtdelen — Force armée (b)	Hogere officieren Officiers supérieurs			Lagere officieren Officiers subalternes			Onderofficieren Sous-officiers			Vrijwilligers, korporaals en soldaten Volontaires, caporaux et soldats		
		Totaal — Total (c)	F. (d)	N. (e)	Totaal — Total (f)	F. (g)	N. (h)	Totaal — Total (i)	F. (j)	N. (k)	Totaal — Total (l)	F. (m)	N. (n)
		—	—	—	—	—	—	5	3 (1)	2 (2)	—	—	—

(1) Hetzij — Soit : 60 %.  
(2) Hetzij — Soit : 40 %.

<b>BIJLAGE N</b>		<b>ANNEXE N</b>			
<b>Hoger militair onderwijs</b>		<b>Enseignement militaire supérieur</b>			
1. KHID Aangeduide kandidaten		1. IRSD Candidats désignés			
Totaal. — Total	F.	N.	% F.	% N.	
26	8	18	30,8	69,2	

2. School voor militaire administrateurs		2. Ecole des administrateurs militaires					
Aantal kandidaten. — Nombre de candidats		Aantal gelukten. — Nombre de réussites					
F. (a)	N. (b)	F. (c)	N. (d)	% F. (e)	% N. (f)	% van/de (a) (g)	% van/de (b) (h)
7	16	5	7	41,7	58,3	71,4	43,7

<b>BIJLAGE O</b>		<b>ANNEXE O</b>	
<b>Examens over de grondige kennis van de tweede taal in 1978 (1)</b>		<b>Epreuves sur la connaissance approfondie de la deuxième langue en 1978 (1)</b>	
1. Krijgsmacht (Rijkswacht uitgezonderd).		1. Forces armées (Gendarmerie exceptée).	
<i>Examens in het Frans :</i>		<i>Epreuves en français :</i>	
Kandidaten . . . . .	11	Candidats . . . . .	11
Geslaagd . . . . .	10	Réussites . . . . .	10
Mislukt . . . . .	1	Echecs . . . . .	1
<i>Examens in het Nederlands :</i>		<i>Epreuves en néerlandais :</i>	
Kandidaten . . . . .	11	Candidats . . . . .	11
Geslaagd . . . . .	8	Réussites . . . . .	8
Mislukt . . . . .	3	Echecs . . . . .	3
2. Rijkswacht.		2. Gendarmerie.	
<i>Examens in het Nederlands :</i>		<i>Epreuves en néerlandais :</i>	
Kandidaten . . . . .	3	Candidats . . . . .	3
Geslaagd . . . . .	1	Réussites . . . . .	1
Mislukt . . . . .	2	Echecs . . . . .	2
<i>Examens in het Frans :</i>		<i>Epreuves en français :</i>	
Kandidaten . . . . .	4	Candidats . . . . .	4
Geslaagd . . . . .	2	Réussites . . . . .	2
Mislukt . . . . .	2	Echecs . . . . .	2

(1) Het betreft de examensessie die in december 1977 begon en in januari 1978 eindigde.

(1) Il s'agit de la session qui a débuté en décembre 1977 et qui s'est terminée en janvier 1978.

**BIJLAGE P****Taalexamens voor kandidaat-majoors in 1978***Officieren van het actief kader***1. Krijgsmacht (Rijkswacht uitgezonderd)****ANNEXE P****Epreuves linguistiques pour candidats majors en 1978***Officiers du cadre actif***1. Forces Armées (Gendarmerie exceptée)**

Reeks — Série	Krijgsmachtdel — Force	Examens over de Nederlandse taal <i>Epreuves de langue néerlandaise</i>						Examens over de Franse taal <i>Epreuves de langue française</i>					
		Kandidaten — Candidats	Geslaagd. — Réussites			Mislukking — Echec	Kandidaten — Candidats	Geslaagd. — Réussites			Mislukking — Echec		
			Eerste poging — Premier essai	Tweede poging — Deuxième essai	Totaal — Total			Eerste poging — Premier essai	Tweede poging — Deuxième essai	Totaal — Total			
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)		
1	Landmacht. — Force terrestre . . .	30	28	1	29	1	44	41	2	43	1		
2	Luchtmacht. — Force aérienne . . .	11	9	1	10	1	24	20	2	22	2		
3	Zeemacht. — Force navale . . .	1	1	—	1	—	12	10	1	11	1		
4	IMM . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
5	Medische dienst . . . . .	7	6	—	6	1	7	7	—	7	—		
6	Totalen. — Totaux . . . . .	49	44	2	46	3	87	78	5	83	4		

**2. Rijkswacht****2. Gendarmerie**

Reeks — Série	Krijgsmacht — Force	Examens in het Nederlands. — <i>Epreuves en néerlandais</i>				Examens in het Frans. — <i>Epreuves en français</i>			
		Kandidaten — Candidats	Geslaagd — Réussites	Eerste mislukking — Premier échec	Tweede mislukking — Deuxième échec	Kandidaten — Candidats	Geslaagd — Réussites	Eerste mislukking — Premier échec	Tweede mislukking — Deuxième échec
			(c)	(d)	(e)	(g)	(h)	(i)	(j)
1	Gd.	2	2	—	—	9	9	1	—

**BIJLAGE Q****Taalexamens voor kandidaat-majoors in 1978***Officieren van het reservekader***ANNEXE Q****Epreuves linguistiques pour candidats majors en 1978***Officiers du cadre de réserve*

Reeks — Serie	Krijgsmachtdeel — Force	Kandidaten — Candidats	Examens over de Nederlandse taal <i>Epreuves de langue néerlandaise</i>					Examens over de Franse taal <i>Epreuves de langue française</i>				
			Geslaagd. — Réussites			Mislukking — Echec	Kandidaten — Candidats	Geslaagd. — Réussites			Mislukking — Echec	
			Eerste poging — Premier essai	Tweede poging — Deuxième essai	Totaal — Total			Eerste poging — Premier essai	Tweede poging — Deuxième essai	Totaal — Total		
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)	
1	Landmacht. — Force terrestre . . . . .	25	14	4	18	7	31	23	2	25	6	
2	Luchtmacht. — Force aérienne . . . . .	6	6	—	6	—	9	9	—	9	—	
3	Zeemacht. — Force navale . . . . .	8	6	2	8	—	6	2	3	5	1	
4	Medische dienst. — Service médical . . . . .	6	5	—	5	1	31	28	—	28	3	
5	Totalen. — Totaux . . . . .	45	31	6	37	8	77	62	5	67	10	

**BIJLAGE R****Taalexamens voor kandidaat-onderlieden  
van het beroepskader 1978**

1. Krijgsmacht (Rijkswacht uitgezonderd)

**ANNEXE R****Epreuves linguistiques pour candidats sous-lieutenants  
de carrière 1978**

1. Forces Armées (Gendarmerie exceptée)

Reeks — Serie	Krijgsmachtdeel — Force	Kandidaten — Candidats	Examens over de Nederlandse taal <i>Epreuves de langue néerlandaise</i>					Examens over de Franse taal <i>Epreuves de langue française</i>				
			Geslaagd. — Réussites			Mislukking — Echec	Kandidaten — Candidats	Geslaagd. — Réussites			Mislukking — Echec	
			Eerste poging — Premier essai	Tweede poging — Deuxième essai	Totaal — Total			Eerste poging — Premier essai	Tweede poging — Deuxième essai	Totaal — Total		
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)	
1	KMS. — ERM . . . . .	74	72	—	72	2	113	106	4	110	3	
2	LM. — FT . . . . .	6	1	1	2	4	7	4	1	5	2	
3	LuM. — FAé . . . . .	2	1	1	2	—	10	9	—	9	1	
4	ZM. — FN . . . . .	6	1	2	3	3	8	1	3	4	4	
5	MD. — SM . . . . .	12	5	2	7	5	10	6	1	7	3	
6	Totalen. — Totaux . . . . .	100	80	6	86	14	148	126	9	135	13	

2. Rijkswacht

2. Gendarmerie

Reeks — Serie	Krijgsmacht — Force	Examens in het Nederlands. — <i>Epreuves en néerlandais</i>				Examens in het Frans. — <i>Epreuves en français</i>					
		Kandidaten — Candidats	Geslaagd — Réussites	Eerste mislukking — Premier échec	Tweede mislukking — Deuxième échec	Kandidaten — Candidats	Geslaagd — Réussites	Eerste mislukking — Premier échec	Tweede mislukking — Deuxième échec		
									(i)	(j)	
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)
		Gd (1)	22	22	—	—	22	22	1	—	—

(1) Deze examens hadden plaats in de KMS. — Ces examens ont eu lieu à l'ERM.

**BIJLAGE S**

Aantal eenheden en evolutie in de aanwijzing voor het commando van de eenheden

1. Krijgsmacht (Rijkswacht uitgezonderd)

**ANNEXE S**

Nombre d'unités et évolution dans les affectations de commandement des unités

1. Forces Armées (excepté la Gendarmerie)

Reeks — Serie	Echelon	Eenmalige eenheden. — Unités unilingues				Gemengde eenheden — Unités mixtes	
		Aantal — Nombre		Onder bevel van een officier met grondige kennis van de taal van eenheid (Art. 2) Commandées par un officier ayant la connaissance approfondie de la langue de l'unité (Art. 2)			
		F. (c)	N. (d)	F. (e)	N. (f)		
(a)	(b)					(g)	

a) *Brigades en groeperingen.* — Brigades et groupements

1	LM. (inbegrepen het Regiment Para-Cdo). — FT. (inclus le Régiment Para-Cdo) . . . . .	1	2	1	2	8
2	LuM. — FAé . . . . .	—	—	—	—	1
3	ZM. — FN . . . . .	—	—	—	—	3
4	Totalen. — Totaux . . . . .	1	2	1	2	12

b) *Korpsen.* — Corps (1)

5	LM. — FT. . . . .	17 (80) (2)	27 (116)	17 (80) (2)	27 (116)	11 (12)
6	LuM. — FAé . . . . .	2 (19)	4 (25)	2 (19)	4 (25)	12 (51)
7	ZM. — FN . . . . .	— (13)	— (14)	— (13)	— (14)	8 (20)
8	MD. — SM . . . . .	1	2	1	2	4
9	Totalen. — Totaux . . . . .	20 (112)	33 (155)	20 (112)	33 (155)	35 (83)

c) *Onafhankelijke eenheden.* — Unités indépendantes (1)

10	LM. — FT. . . . .	14	16	13 (3)	16	15
11	LuM. — FAé . . . . .	—	—	—	—	1
12	ZM. — FN . . . . .	—	—	—	—	—
13	MD. — SM . . . . .	1	2	1	2	2
14	Totalen. — Totaux . . . . .	15	18	14 (3)	18	18

Opmerkingen. — Remarques :

- (1) Onder eenheden verstaat men compagnies, eskadrons, batterijen, smaldeien en zeeschepen waarin manschappen opgeleid, bevolen en geadministreerd worden naar de betekenis van artikelen 19, 22 en 24. Herzelfde geldt voor het begrip korps dat bataljons en wings omvat. — Sous l'appellation d'unité, on entend les compagnies, escadrons, batteries, escadrilles et navires dans lesquels des hommes sont instruits, commandés et administrés tels que décrit aux articles 19, 22 et 24. La même remarque s'applique à la notion corps qui comprend les bataillons et wings.  
De getallen tussen haakjes duiden het aantal eenheden aan die deel uitmaken van een korps. — Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre d'unités qui font partie d'un corps.
- (2) Een compagnie van het 3 Ch A is Duitstalig en wordt bevolen door een officier met de grondige kennis van het Duits. — Une compagnie du 3 Ch A est de régime linguistique allemand et est commandée par un officier ayant la connaissance approfondie de la langue allemande.
- (3) Een compagnie van het Frans taalstelsel wordt bevolen door een officier van het Nederlands taalstelsel. — Une compagnie de régime linguistique français est commandée par un officier de régime linéaire néerlandais.

## 2. Rijkswacht

## **2. Gendarmerie**

(1) De territoriale groep van de provincie Namen heeft, voor het ogenblik, geen commandant. — *Le groupe territorial de la province de Namur n'a actuellement, pas de commandant.*

(2) De recces eskadrons van de 1ste, 4de en 6de mobiele groep, de infanterieeskadron van de 1ste mobiele groep en de onderrichteskadron van de 4de mobiele groep hebben, voor het ogenblik, geen commandant. — *Les escadrons Recce des 1<sup>er</sup>, 4<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> groupes mobiles, l'escadron d'infanterie du 1<sup>er</sup> groupe mobile et l'escadron d'instruction du 4<sup>e</sup> groupe mobile n'ont, actuellement, pas de commandant.*

<sup>(3)</sup> Het district van Namen heeft, voor het ogenblik, geen commandant. — *Le district de Namur, n'a, actuellement, pas de commandant.*

## BIJLAGE T1

Lerarenkorps van de scholen voor alle Krijgsmachtdelen  
(met uitsluiting van burgerleraars)

## ANNEXE T1

Corps enseignant des Ecoles interforces  
(professeurs civils exclus)

Reeks	Scholen	Lerarenkorps in de Nederlandstalige afdeling Corps enseignant dans la division néerlandaise				Lerarenkorps in de Franstalige afdeling Corps enseignant dans la division française			
		Totaal Total (c)	N. en/et NF (d)	FN (e)	F. (1) (f)	Totaal Total (g)	F. en/et FN (h)	NF (i)	N. (1) (j)
Série	Ecoles	(b)							
(a)									
1	Koninklijke Militaire School. — <i>Ecole royale militaire</i>	26	21	4	1	27	10	13	4
2	Koninklijk hoger instituut voor defensie. — <i>Institut royal supérieur de défense</i>	34	22	12	—	36	16	18	2
3	School Militaire Administrateurs. — <i>Ecole des Administrateurs militaires</i>	14	13	1	—	15	9	6	—
4	Koninklijke Kadettenschool. — <i>Ecole royale des Cadets</i>	—	—	—	—	1	1	—	—
5	Centrum voor Militaire Psycho-sociologie. — <i>Centre de Psycho-sociologie militaire</i>	5	4	1	—	7	5	2	—
6	Totalen. — <i>Totaux</i>	79	60	18	1	86	41	39	6
7	% . . . . .	100	75,9	22,8	1,3	100	47,7	45,3	7
8	% op 7 (zie reeks 6 : kolommen (f) en (j)). — % de 7 (voir série 6 : colonnes (f) et (j)) . . . . .	—	—	—	14,3	—	—	—	85

(1) Voldoen niet aan artikelen 11 en 15 van de wet. — *Ne satisfont pas aux articles 11 et 15 de la loi.*

## BIJLAGE T2

Lerarenkorps van de scholen van de Landmacht  
(met uitsluiting van de burgerleraars)

## ANNEXE T2

Corps enseignant des écoles de la Force terrestre  
(professeurs civils exclus)

Reeks	Scholen	Lerarenkorps in de Franstalige afdeling Corps enseignant dans la division française				Lerarenkorps in de Nederlandstalige afdeling Corps enseignant dans la division néerlandaise			
		Totaal Total (c)	F. (d)	NF (e)	N. (1) (f)	Totaal Total (g)	N. (h)	FN (i)	F. (1) (j)
Série	Ecoles	(b)							
(a)									
1	I Sch. — <i>EI</i>	16	12	4	—	14	13	1	—
2	Sch Cie Para Cdo. — <i>Cie Ec Para Cdo</i>	3	3	—	—	2	2	—	—
3	Ps Sch. — <i>ETBl</i>	8	7	1	—	9	9	—	—
4	Gp Léopard	6	4	2	—	13	13	—	—
5	VA Sch. — <i>EAC</i>	6	6	—	—	14	14	—	—
6	AA Sch. — <i>EAA</i>	15	5	1	9	16	13	2	1
7	Log Det Instr en SP AA. — <i>Det Log Instr et SP AA</i>	2	1	1	—	2	2	—	—
8	Sch Lt Avn. — <i>E Lt Avn</i>	1	1	—	—	8	8	—	—
9	C NBC LM. — <i>C NBC FT</i>	2	2	—	—	2	2	—	—
10	Gn Sch. — <i>E Gn</i>	7	7	—	—	7	5	2	—
11	C Tr E	12	12	—	—	15	15	—	—
12	Log C LM. — <i>C Log FT</i>	25	16	1	8	30	23	2	5
13	E Log Mat	7	7	—	—	8	8	—	—
14	1 ESO	16	16	—	—	—	—	—	—
15	2 SOO	—	—	—	—	20	17	3	—
16	KMILo. — <i>IRMEP</i>	5	1	—	4	5	5	—	—
17	C Adm Dst. — <i>C Sv. Adm</i>	2	2	—	—	3	3	—	—
18	Totalen. — <i>Totaux</i>	133	102	10	21	168	152	10	6
19	% . . . . .	100	76,7	7,5	15,8	100	90,5	6	3,5
20	% van 27. — % de 27 (2). . . . .	—	—	—	77,8	—	—	—	22,2

(1) Niet in regel volgens artikelen 11 en 15 van de wet. — *Non en règle suivant articles 11 et 15 de la loi.*(2) Zie reeks 18, kolommen (f) en (j). — *Voir série 18, colonnes (f) et (j).*

BIJLAGE T3

### **ANNEXE T3**

## **Lerarenkorps van de scholen LuM, ZM en MD (met uitsluiting van burgerleraars)**

**Corps enseignant des écoles FAé, FN et SM  
(professeurs civils exclus)**

(1) Niet in regel volgens artikelen 11 en 15 van de wet. — Non en règle suivant articles 11 et 15 de la loi.

(2) Zie reeks 12, kolommen (f) en (i). — Voir série 12, colonnes (f) et (i).

**BIJLAGE U**

**Onderwijzend personeel van de scholen — Burgerprofessoren**  
 — Toestand afgesloten op 31 december 1978

**ANNEXE U**

**Corps enseignant des écoles — Professeurs civils**

— Situation arrêtée au 31 décembre 1978

**BIJLAGE U1**

**Onderwijzend personeel van de scholen voor alle Krijgsmachtdelen**

	F.	N.
K Kad Sch . . . . .	11	31
KMS . . . . .	23	22
Mil Adm Sch . . . . .	10	10
Totalen . . . . .	<u>44</u>	<u>63</u>

**ANNEXE U1**

**Corps enseignant des écoles Interforces**

	F.	N.
ER Cad . . . . .	11	31
ERM . . . . .	23	22
E Adm Mil . . . . .	10	10
Totaux . . . . .	<u>44</u>	<u>63</u>

**BIJLAGE U2**

**Onderwijzend personeel van de scholen Landmacht**

Nihil.

**ANNEXE U2**

**Corps enseignant des écoles Force terrestre**

Néant.

**BIJLAGE U3**

**Onderwijzend personeel van de scholen Zeemacht,  
Luchtmacht en Medische Dienst**

	F.	N.
LuM-Tech S . . . . .	20	19

**ANNEXE U3**

**Corps enseignant des écoles Force navale,  
Force aérienne et Service médical**

	F.	N.
F Aé-E Tech . . . . .	20	19

**BIJLAGE U4**

**Onderwijzend personeel van de scholen van de Rijkswacht**

Nihil.

**ANNEXE U4**

**Corps enseignant des écoles de la Gendarmerie**

Néant.

**BIJLAGE V**

**Militairen en burgerpersoneel in de militaire diensten  
en instellingen van Brussel-Hoofdstad**  
(Art. 25; wet van 30 juli 1938)

**1. Militairen.**

Officieren van het actief kader :

Reeks. — Série (a)	Graad. — Grade (b)	Talenkennis. — Connaissance des langues			
		F. (c)	FN (d)	N. (e)	NF (f)
a)	Opperofficieren. — Officiers généraux . . . . .	—	2	1	—
b)	Hoofdofficieren. — Officiers supérieurs . . . . .	43	13	21	23
c)	Lagere officieren. — Officiers subalternes . . . . .	85	24	99	12
d)	Totalen. — Totaux . . . . .	128	39	121	35

Onderofficieren van het actief kader :

a) Wezenlijke kennis van het Nederlands . . . . .	726
b) Wezenlijke kennis van het Frans . . . . .	653

Vrijwilligers, korporaals en soldaten :

a) Moedertaal Nederlands . . . . .	557
b) Moedertaal Frans . . . . .	610

Dienstplichtigen alle rangen :

a) Moedertaal Nederlands . . . . .	644
b) Moedertaal Frans . . . . .	552

**2. Burgerpersoneel****ANNEXE V**

**Militaires et personnel civil dans les services  
et établissements militaires de Bruxelles-Capitale**  
(Art. 25; loi du 30 juillet 1938)

**1. Militaires.**

Officiers du cadre actif :

Sous-officiers du cadre actif :	
a) Connaissance effective du néerlandais . . . . .	726
b) Connaissance effective du français . . . . .	653
Volontaires, caporaux et soldats :	
a) Néerlandais, langue maternelle . . . . .	557
b) Français, langue maternelle . . . . .	610
Miliciens de tout grade :	
a) Néerlandais, langue maternelle . . . . .	644
b) Français, langue maternelle . . . . .	552
2. Personnel civil	

	Landmacht		Alle Krijgsmachtdelen		Luchtmacht		Zeemacht		Medische dienst		Totaal	
	—		Interforces		—		Force aérienne		Force navale		Service médical	
	F	N	F	N	F	N	F	N	F	N	F	N
Niveau 1 . . . . .	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	1	4
Niveau 2 . . . . .	2	1	23	41	2	2	—	—	—	—	27	44
Niveau 3 . . . . .	14	6	11	27	7	18	—	—	1	—	33	51
Niveau 4 . . . . .	2	7	3	5	5	4	—	—	—	—	10	16
Totalen. — Totaux . .	18	14	38	77	14	24	—	—	1	—	71	115